

# Amtsblatt

## für die Gemeinde KOLKWITZ

mit den Ortsteilen Babow, Brodtkowitz, Dahlitz, Eichow, Glinzig, Gulben, Hänchen, Kackrow, Klein Gaglow, Kolkwitz, Krieschow, Kunersdorf, Limberg, Milkersdorf, Papitz, Wiesendorf, Zahsow

21. JAHRGANG • AUSGABE: 5/14

KOLKWITZ, 31. MAI 2014

**Impressum:** Amtsblatt für die Gemeinde Kolkwitz, Herausgeber: Gemeinde Kolkwitz, Tel. (0355) 29 30 00, verantwortlich für den amtlichen und nicht amtlichen Teil: Herr Fritz Handrow, Bürgermeister der Gemeinde Kolkwitz, Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz, verantwortlich für den Anzeigenteil: CGA-Verlag GmbH, Gestaltung und Vertrieb: CGA-Verlag GmbH, Druck: Der Ossi-Druck GmbH & Co. KG, Brandenburg/Havel, Auflagenhöhe: 4.050. Der Vertrieb erfolgt mit der Zustellung des Märkischen Boten kostenfrei an alle Haushalte der Gemeinde Kolkwitz. Für Personen, die das Amtsblatt nicht erreicht, liegt das Amtsblatt kostenfrei zur Abholung in der Gemeindeverwaltung, Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz, aus. Einzelexemplare außerhalb des Verbreitungsgebietes sind gegen Kostenerstattung bei der Gemeindeverwaltung Kolkwitz, Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Geschäftsbedingungen des Verlages. Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Für bei der Gemeindeverwaltung Kolkwitz eingesandte oder abgegebene Manuskripte oder Fotos wird keine Haftung übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung und auf Vergütung für Veröffentlichungen.

## AMTLICHER TEIL

### Inhalt dieser Ausgabe

#### Amtlicher Teil

##### Seite 1

- Beschlüsse der Gemeindevertretung vom 29.04.2014
- Öffentliche Bekanntmachung in der Gemeinde Kolkwitz, Gemarkung Kolkwitz, Flur 4 und Flur 10

##### Seite 2

- Bodenordnungsverfahren Kolkwitz
- Bodenordnungsverfahren Priorgaben Krieschow

#### Nichtamtlicher Teil

##### Seite 3-17, 21

- Informationen, Termine, Veranstaltungen

##### Seite 10

- 80 Jahre Freiwillige Feuerwehr Milkersdorf & 18. Trecker-Hänger-Rückwärts-Schiebe-Fest am Samstag, 14. Juni 2014

##### Seite 11

- Programm zur Sportfestwoche des Kolkwitzer Sportverein 1896 e.V. vom 10. bis 15. Juni 2014

##### Seite 12-13

- 625 Jahre Limberg vom 06. bis 08. Juni 2014

##### Seite 16

- Kirchentermine

##### Seite 16

- Sportfest SG BW Klein Gaglow vom 13. bis 15. Juni 2014

##### Seite 17-24

- Rückblicke

##### Seite 24

- Grußwort des Bürgermeisters

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Beschlüsse der Gemeindevertretung vom 29.04.2014

##### Öffentlicher Teil

###### Beschluss Nr. 023/2014

Zustimmung zur öffentlich-rechtlichen Vereinbarung zur Wahrnehmung der örtlichen Prüfung durch das Rechnungsprüfungsamt Peitz

###### Beschluss Nr. 024/2014

Zustimmung zur Ermächtigung des Bürgermeisters zur Auftragsvergabe über die festgelegten Vergabegrenzen hinaus

###### Beschluss Nr. 025/2014

Zustimmung über die Flächenbereitstellung für den Naturwall Eichow

###### Beschluss Nr. 026/2014

Zustimmung zur Widmung der Straße "Am Lappainzgraben" im Wohngebiet „Am Wiesengrund 2“ im Ortsteil Kolkwitz

###### Beschluss Nr. 027/2014

Zustimmung zur Vergabe von Bauleistungen, Los 5, Heizung/Lüftung/Sanitär im MZG Eichow - TO1 Feuerwehr Fahrzeughalle an die Firma Bramke GbR, Lausitzer Straße 4 im Ortsteil Krieschow

##### Nichtöffentlicher Teil

###### Beschluss Nr. 028/2014

Zustimmung zum rückständigen Grunderwerb im Ortsteil Gulben

###### Beschluss Nr. 029/2014

Zustimmung zur gewerblichen Nutzung einer Fläche im Ortsteil Zahsow zwecks Errichtung eines Hundeausbildungsplatzes

###### Beschluss Nr. 030/2014

Zustimmung zum Kauf des Grundstückes Kolkwitz, Lindenstr. 7b

#### Öffentliche Bekanntmachung

In der Gemeinde Kolkwitz, Gemarkung Kolkwitz, Flur 4 und Flur 10 wurden die Bestandsdaten (Liegenschaftskarte und Liegenschaftsbuch) aktualisiert und die geometrische Lagegenauigkeit der Liegenschaftskarte verbessert.

Gemäß § 8 (2) des Gesetzes über das amtliche Vermessungswesen im Land Brandenburg (BbgVermG) ist der Nachweis der Liegenschaften im Geobasisinformationssystem das Liegenschaftskataster. Die Übereinstimmung zwischen Liegenschaftskataster und Grundbuch ist zu wahren. Gemäß § 5 (1) BbgVermG sind die Geobasisdaten des Raumbereichs, der Liegenschaften und der Landschaft zu erfassen, in einem Geobasisinformationssystem zu führen und als Geobasisinformationen bereitzustellen.

Gemäß § 17 (2) und (3) BbgVermG werden zur Bekanntgabe die Fortführungen des Liegenschaftskatasters und die Liegenschaftskarte mit der verbesserten geometrischen Lagegenauigkeit den Eigentümern, Nutzungs- und Erbbauberechtigten offen gelegt.

Die Offenlegung erfolgt beim Fachbereich Kataster und Vermessung Landkreis Spree-Neiße, Vom-Stein-Straße 30, 03050 Cottbus, in der Zeit **vom 16. Juni 2014 bis 16. Juli 2014 im Raum 3.21**. Hinweis über Einwendungen zu Darstellungen in der Liegenschaftskarte

Gegen die Fortführungen des Liegenschaftskatasters und der Liegenschaftskarte mit der verbesserten geometrischen Lagegenauigkeit können innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Einwendungen erhoben werden.

##### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Fortführungen des Liegenschaftskatasters und der Liegenschaftskarte mit der verbesserten geometrischen Lagegenauigkeit kann innerhalb eines Monats nach Ablauf der Offenlegungsfrist Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim Landkreis Spree-Neiße, Der Landrat, Heinrich-Heine-Straße 1, 03149 Forst (Lausitz), schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

**Schöne  
Fachbereichsleiter**

## Bodenordnungsverfahren Kolkwitz Ihre Anträge sind gefragt

Die Gemeinde Kolkwitz hat aus den Erfahrungen mit dem Bodenordnungsverfahren Priorgraben im Januar 2013 einen Antrag zur Einleitung eines neuen Bodenordnungsverfahrens mit einem Flächenumfang von ca. 2.400 ha gestellt. Dazu gab es im Januar 2013 eine Informationsveranstaltung für die betroffenen Ortsvorsteher und Landwirte. Das Verfahrensgebiet soll Teile der Gemarkungen von Babow, Glinzig, Gulben, Krieschow, Kolkwitz, Limberg und Milkersdorf umfassen.

Die Bodenordnung (auch Flurneuordnung) ist ein Mittel, im ländlichen Raum wieder Eigentumsstrukturen zu schaffen, die es jedem Grundstückseigentümer ermöglichen, sein Grundstück über einen öffentlichen Weg zu erreichen. Darüber hinaus sollen die durch das Umpflügen und Neuanlegen von Wegen verschobene Eigentumsverhältnisse geordnet werden.

Die Bodenordnungsbehörde hat angekündigt, zeitnah mit der Voruntersuchung des Verfahrensgebietes zu beginnen. Zur Festschreibung sinnvoller Aussengrenzen des Verfahrensgebietes ist es erforderlich, die Wünsche und Hinweise der Grundstückseigentümer zur Grundstücksregulierung aufzunehmen. Aus diesem Grund werden alle Grundstückseigentümer in dem auf der angrenzenden Karte dargestellten Bereich aufgefordert, ihren Bedarf an Bodenordnung anzumelden. Diese Information und eine Übersichtskarte finden Sie befristet bis zum 31.07.2014 auch unter [www.kolkwitz.de](http://www.kolkwitz.de) Rubrik: Service Thema:

Bauplanung

Insbesondere sind Anträge notwendig, wenn

1. Ihre Eigentums- und Pachtflächen zersplittert liegen, und zur Bewirtschaftung aufwendige Tauschverträge erforderlich sind
2. Ihre Eigentumsflächen durch öffentliche Gewässer und Wege gekreuzt werden oder nicht erreichbar sind
3. es Überbauungen zu Nachbargrundstücken gibt

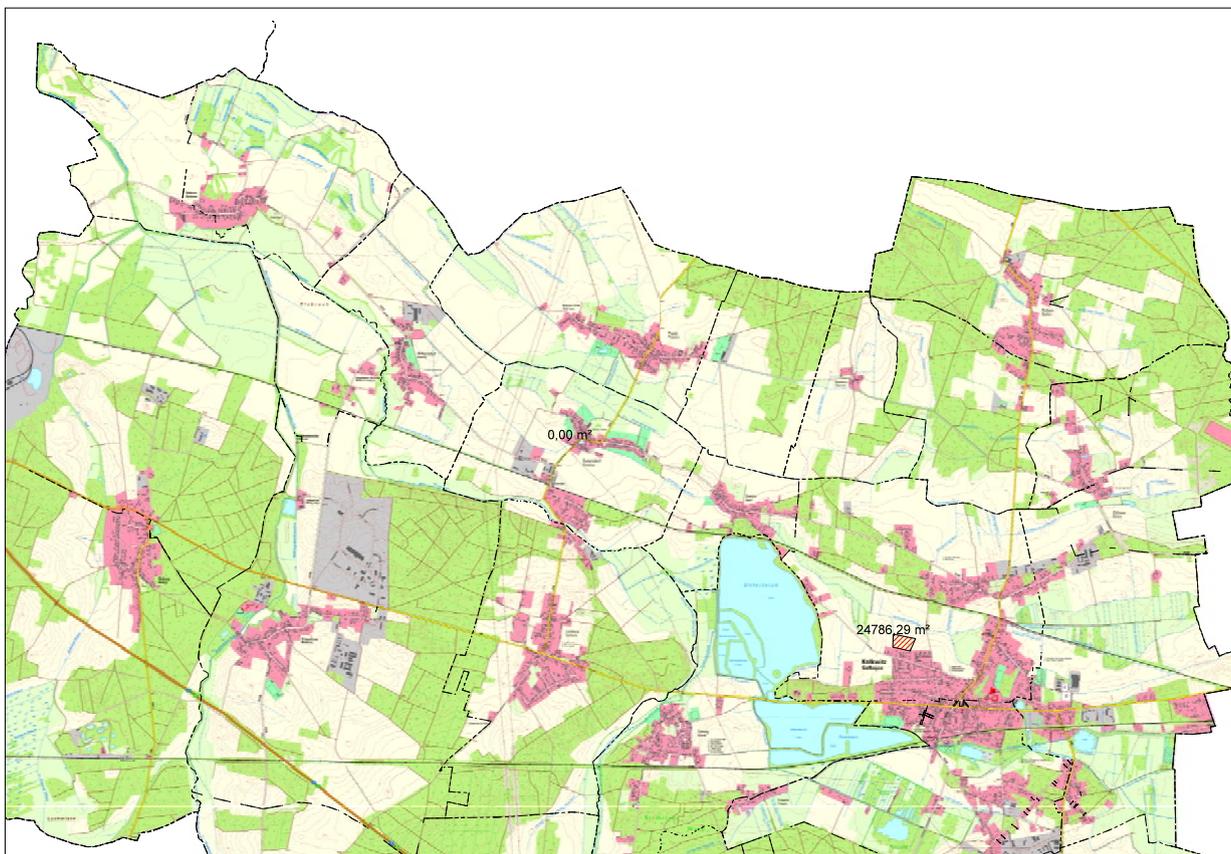
Ich bitte Sie, die Anträge mit Angabe der Gemarkung, Flur und Flurstücke und einer Begründung an das

**Landesamt für Ländliche Entwicklung,  
Landwirtschaft und Flurneuordnung  
z. H Frau Reppmann  
Karl-Marx-Straße 21,  
15926 Luckau**

Mail: [iris.reppmann@lelf.brandenburg.de](mailto:iris.reppmann@lelf.brandenburg.de)  
Telefon: 03544 403-120

bis zum 30.06.2014 zu senden.

Bitte senden Sie eine Kopie Ihrer Anträge (auch gern per Mail) an die:



Gemeinde Kolkwitz,  
FB Bauverwaltung,  
Berliner Straße 19,  
03099 Kolkwitz

mail:  
[bv-th@kolkwitz.de](mailto:bv-th@kolkwitz.de)

Mit der Eröffnung des Bodenordnungsverfahrens gehören alle Grundstückseigentümer automatisch der sogenannten Teilnehmergemeinschaft an. Diese Teilnehmergemeinschaft wählt aus ihrer Mitte einen Vorstand. Da eine ausreichende Bereitschaft im Vorstand mitzuwirken Voraussetzung für die Einleitung eines Bodenordnungsverfahrens ist, sollten interessierte Eigentümer schon jetzt ihr Interesse bei der Gemeinde anmelden.

**Tobias Hentschel  
Fachbereichsleiter  
Bauverwaltung**

## Bodenordnungsverfahren Priorgraben Krieschow Hinweise zum Gedenkstein gesucht!

Das Bodenordnungsverfahren in den Gemarkungen Babow, Krieschow und Milkersdorf wird mit der beantragten Eintragung der neuen Katastergrenzen und Änderung der Grundbücher in der nächsten Zeit beendet.

In der Gemarkung Krieschow gab es einen Gedenkstein mit der überlieferten Aufschrift:

„Was Vincent erdacht, hat Winterfeld vollbracht und Krieschow lacht.“

Wir suchen alte Fotos oder andere Dokumente von diesem Gedenkstein, um ggf. eine entsprechende Erinnerungstafel oder einen Stein anzufertigen. Sollten Sie über derartige Fotos verfügen oder Zeitzeugen kennen, die entsprechende Unterlagen haben, bitte ich Sie, sich bei mir zu melden bzw. den Suchaufruf weiterzuleiten.  
Telefon: 0355/ 29 300 – 40, mail: [bv-th@kolkwitz.de](mailto:bv-th@kolkwitz.de)

**Tobias Hentschel  
Fachbereichsleiter Bauverwaltung**

INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

**Gehwegbau Kolkwitz -  
Karl-Liebknecht-Straße**

In den Sommerferien soll zwischen der Bahnhofstraße und der Schule nördlich der vorhandenen Straße ein schmaler Gehweg zur Erhöhung der Verkehrssicherheit errichtet werden. Die angrenzenden Grundstückseigentümer werden darauf hingewiesen, dass es in dieser Zeit auch Einschränkungen in der Erreichbarkeit der Grundstücke geben kann. Die Bauarbeiten werden in einzelnen Bereichen auch Anpassungen der Zufahrten erfordern. Die Einschränkungen werden durch den beauftragten Baubetrieb rechtzeitig angezeigt.

**Tobias Hentschel**  
Fachbereichsleiter Bauverwaltung

**Öffentliche Bekanntmachung**

**Mitteilung über einen Grenztermin an die Erben nach Anna Lauk, geb. Döbrick, verw. Laurenz (geb. am 09.11.1913 in Müschen, verstorben am 20.08.1989 in Papitz, zuletzt wohnhaft gewesen in Papitz)**

In der Gemeinde Kolkwitz habe ich hoheitliche Vermessungsarbeiten ausgeführt. Der Grenztermin findet am **Freitag, dem 06.06.2014 um 09.00 Uhr in der Waldstraße 10 im Ortsteil Papitz der Gemeinde Kolkwitz** statt. Ort und Zeit des Grenztermins sind den Beteiligten nach § 16 Abs. 2 des Gesetzes über das amtliche Vermessungswesen im Land Brandenburg (Brandenburgisches Vermessungsgesetz - BbgVermG) vom 27. Mai 2009, zuletzt geändert durch das INSPIRE-Umsetzungsgesetz vom 13.04.2010 (GVBl.I-2010 [Nr. 17]) rechtzeitig mitzuteilen.

Sehr geehrte Damen und Herren,  
ich habe die öffentliche Bekanntmachung einer Mitteilung an Sie verfügt. Sie können die für Sie bestimmte Mitteilung bei mir während der Geschäftszeit

**montags bis donnerstags** zwischen 07.00 Uhr und 16.00 Uhr und **freitags** zwischen 07.00 Uhr und 13.00 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung (0355 / 58443-200) unter folgender Anschrift einsehen:

**Vermessungsassessor Falko Marr**  
**Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur**  
**Madlower Hauptstraße 7 - 03050 Cottbus**

**Presseinformationen**

für das **Amtsblatt der Gemeinde Kolkwitz** für den **Monat Juli 2014** sind bis spätestens zum **10. Juni** einzureichen.

Erscheinungsdatum ist der **28. Juni 2014**.

**Jagdgenossenschaft  
Limberg - Kackrow - Glinzig**

Die Jagdgenossenschaftsversammlung hat am 24.04.2014 folgende Beschlüsse gefasst:

1. Entlastung des Vorstands; einstimmig
2. Entlastung der Kassenwarte; einstimmig
3. Aufwandsentschädigung des Vorstands; einstimmig
4. Haushaltsplan 2014/ 2015; einstimmig

Der Haushaltsplan kann nach telefonischer Absprache beim Jagdvorsteher eingesehen werden.

**Der Vorstand**

**Straßenbau Kolkwitz - Putgolla  
Vollsperrung auch für Radfahrer**

Die Bauarbeiten an der Wiesenstraße nach Putgolla sollen planmäßig mindestens bis Ende August andauern. Eine Verlängerung könnte sich ggf. witterungsbedingt ergeben.

In dieser Zeit ist auf Grund der Erneuerung von vier Durchlässen die Straße auch für Radfahrer nicht passierbar. Auch eine Umleitung über die Birkenallee ist nicht möglich!

Alternativrouten bestehen über Dahlitz – Glinzig, Klinikum oder die Wege Richtung Leuthen.

Putgolla selbst ist über die bereits fertig gestellte Strecke von Glinzig erreichbar.

**Tobias Hentschel**  
Fachbereichsleiter  
Bauverwaltung

**Straßenreparaturarbeiten  
Gemeindegebiet**

Die Bauverwaltung bereitet derzeit Straßenreparaturarbeiten in folgenden Straßen vor:

- Limberg – Ziegeleiweg
- Limberg Anschlussbereiche Zum Wald/ Gartenweg/ Wiesenweg
- Krieschow – Eichower Weg / Bereich Schule
- Kolkwitz – Friedhofsparkplatz
- Gulben – Radwegeanschluss nach Zahsow

Die Bauarbeiten sollen voraussichtlich im August stattfinden.

In diesen Bereichen wird Asphalt mittels Fertiger eingebaut, sodass es zeitweise zu Einschränkungen der Erreichbarkeit kommen kann. Die Anlieger werden durch die Bauunternehmen entsprechend informiert.

**Tobias Hentschel**  
Fachbereichsleiter Bauverwaltung

**Poolparadies**  
www.poolparadies.de

**Axinja Duske**  
(Inhaberin)

Alte Siedlung 63  
03099 Kolkwitz  
Telefon 0355 86698-25  
Telefax 0355 86698-26  
Mobil 0163 6410420  
E-Mail: info@poolparadies.de

## INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

### Folgende Fundgegenstände sind bei der Gemeinde Kolkwitz eingegangen

Fund	Funddatum	Eingang bei Behörde	Fundort
hellbraune Fleecejacke Gr. XL	07.04.2014	03.05.2014	Arztpraxis Dr. Rosenberger
Semesterticket	05.05.2014	06.05.2014	Kolkwitz, Bushaltestelle
lila Geldbörse	02.04.2014	08.05.2014	real Markt Kassenzone
Dauerparkausweis CHECK INN	02.04.2014	08.05.2014	real Markt Kassenzone
Sonnenbrille, Rahmen schwarz	23.04.2014	08.05.2014	real Markt Kassenzone
Brille, Rahmen braun gestreift	19.04.2014	08.05.2014	real Markt Textilabteilung
Armband silberfarbenreal	04.04.2014	08.05.2014	Parkplatz Markt
Schwarzer Damenmantel	28.04.2014	14.05.2014	Arztpraxis Dr. Rosenberger

Das Fundbüro bedankt sich beim jeweiligen Finder für die abgegebenen Fundgegenstände.

Der entsprechende Verlierer wird gebeten sich unter Anmeldung seiner Rechte an den oben genannten Fundgegenständen bei der Gemeinde Kolkwitz, Ordnungsverwaltung,

Berliner Str. 19, 03099 Kolkwitz zu melden.

#### FUNDBÜRO

Telefonnummer: 0355 / 29 300-35

Ansprechpartner: Frau Fichtelmann

### Veranstaltungen DRK Seniorenclub Kolkwitz Monat Juni 2014

02.06.14	12.00 Uhr	Spielen Mittagessen sowie Kaffee und Kuchen
16.06.14	12.00 Uhr	Gemeinsames Singen Mittagessen sowie Kaffee und Kuchen
23.06.14	12.00 Uhr	Gedächtnistraining Mittagessen sowie Kaffee und Kuchen
30.06.14	12.00 Uhr	Sport Mittagessen sowie Kaffee und Kuchen

#### Potsdam mit Führung durch den neuen Landtag

##### Reiseangebot

- Fahrt nach Potsdam
- Stadtrundfahrt: Holländerviertel, Kolonie Alexandrowka, Schlösser und Gärten, Innenstadt, Nikolaikirche u. a.
- 2-Gang-Mittagsmenü
- Führung durch den brandenburgischen Landtag im wieder aufgebauten Hohenzollernschloss
- Freizeit auf der Fußgängerzone Brandenburger Straße
- Fahrt durch die Babelsberger Villengegend
- Abendessen (kalte Platte)

**Termin: 22.07.2014**

Informationen und Anmeldungen im DRK Seniorenclub Kolkwitz  
Telefon 0355 / 28449

**Doris Andrecki**  
Mitarbeiterin DRK

### Kolkwitz im World Wide Web Förderprogramm „Kolkwitz vernetzt“ ins Leben gerufen

Werden Sie Projektpartner!

Seit fast zehn Jahren entwickelt der Förderverein für regionale Entwicklung e.V. aus Potsdam mit seinen Azubis und Studierenden kostenfrei Internetseiten für Kommunen, öffentliche Einrichtungen und Vereine. Im Verlaufe dieser Zeit konnten auf Grund der Qualität ihrer Arbeit sowie erreichten Zuverlässigkeit und Funktionalität ihrer Ergebnisse über 3000 Webseitenprojekte erfolgreich realisiert werden. Auch die Verwaltung der Gemeinde Kolkwitz arbeitet schon lange mit dem Förderverein zusammen. Gemeinsam entwickelte man in der Vergangenheit die aktuelle Internetpräsenz der Gemeinde unter [www.kolkwitz.de](http://www.kolkwitz.de) sowie eine den modernen Möglichkeiten angepasste neue (z. Zt. noch nicht veröffentlicht).

Aufgrund der erfolgreichen bisherigen Zusammenarbeit mit der Gemeinde Kolkwitz hat der Förderverein das Förderprogramm „Kolkwitz vernetzt“ ins Leben gerufen. Über dieses Förderprogramm werden der Gemeinde exklusiv zehn Projektplätze reserviert, die von öffentlichen bzw. gemeinnützigen Institutionen vor Ort (kirchliche, soziale Einrichtungen, Vereine, Feuerwehren etc.) mit dem Ziel genutzt werden können, eine zeitgemäße Homepage mit modernem Design neu erstellen bzw. eine bestehende überarbeiten zu lassen. Bei der Erstellung wird großen Wert darauf gelegt, dass die neue Seite einen auf die Anforderungen und Bedürfnisse des jeweiligen Projektpartners zugeschnittenen Inhaltsaufbau mit individuellem Design erhält. Einen weiteren Vorteil bietet das Verwaltungsprogramm der neuen Internetseite. Die Webseite kann nach der Fertigstellung mit einem einfach zu bedienenden Programm von jedem internetfähigen Computer aus eigenständig gepflegt werden.

Dank Förderung ist die Erstellung der Internetseite für den Projektpartner komplett kostenfrei, nur die Bereitstellung des Speicherplatzes nach der Online-Schaltung ist gebührenpflichtig. Natürlich müssen vom Projektpartner seine Wünsche und Vorstellungen zu Struktur und Layout, Bilder, Inhalte und Texte beigesteuert werden. Auch verbleibt die online gestellt Internetpräsenz zu jeder Zeit komplett in Verantwortung des Projektpartners. Der Gemeinde erwachsen daraus keinerlei Verpflichtungen, die Verwaltung leistet keine Zuarbeiten oder sonstige Mitarbeit. Alle Aufwendungen sind vom Projektpartner selbständig zu tragen.

Mehr Informationen über das Förderprogramm „Kolkwitz vernetzt“ erhalten Sie unter [www.kolkwitz.de](http://www.kolkwitz.de). Für Fragen steht Ihnen der Förderverein für regionale Entwicklung e.V. in Potsdam, Frau Behnke unter 0331 55047471 gern zur Verfügung.

**Ingo Höhne**  
Mitarbeiter Bauverwaltung

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Dienstag 09.00 – 12.00 und 14.00 – 18.00 Uhr

Donnerstag 09.00 – 12.00 und 14.00 – 17.00 Uhr

Sprechzeiten des Bürgermeisters:

Dienstag 14.00 – 18.00 Uhr

**Handrow**  
Bürgermeister

### Gemeindevertretersitzung

Die konstituierende Beratung der Gemeindevertretung Kolkwitz findet am

**Dienstag, dem 17. Juni 2014, um 19.00 Uhr**

im Ortsteil Kolkwitz, im Sitzungssaal der Gemeindeverwaltung, statt. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind dazu eingeladen. Die Tagesordnung kann bei den Gemeindevertretern bzw. Ortsvorstehern, im Bekanntmachungskasten vor dem Gebäude der Gemeindeverwaltung und auf der Homepage der Gemeinde Kolkwitz unter [www.kolkwitz.de](http://www.kolkwitz.de) eingesehen werden.

**Zubiks, Vorsitzender der Gemeindevertretung**

INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

### Was machte unsere Freiwillige Feuerwehr der Gemeinde im beginnenden Jahr 2014?

Hier die wichtigsten Ereignisse, die bis zum 12. Mai geschehen sind. Ich werde Sie auch weiter über die Ereignisse bei der Feuerwehr im Amtsblatt auf dem Laufenden halten.  
Einsatzübersicht seit dem 17. März 2014

Datum	Beginn	Bezeichnung
20.03.	18.36	Verkehrsunfall mit Person auf der BAB 15
02.04.	19.55	Waldbrand, es ist aber Lagerfeuer in Kolkwitz
08.04.	21.00	Unfall Schiene in Krieschow Vorwerk
11.04.	17.15	Gasgeruch (Einsatzabbruch auf der Anfahrt) Klein Gaglow
20.04.	02.01	Brand Scheune in Kolkwitz
20.04.	09.20	Brand klein, Lagerfeuer in Kolkwitz
26.04.	17.52	Brand Dachstuhl nach Blitzschlag in Kolkwitz
02.05.	10.30	Tragehilfe für den Rettungsdienst in Kunersdorf
05.05.	13.14	Verkehrsunfall auf der L 49 Höhe Glinzig
08.05.	16.51	Brand eines PKW in Kolkwitz
09.05.	11.05	Tragehilfe für den Rettungsdienst in Eichow

Es hat die trockene Jahreszeit begonnen, in der die Waldbrandgefahr erheblich zunimmt. Jeder sollte beim Betreten der Wälder und anderer brandgefährlicher Flurstücke hierbei besonders achtsam sein. Ein Brand durch z. B. eine achtlos weggeworfene Zigarette ist schnell entstanden, jedoch diesen wieder zu löschen ist oftmals mit sehr viel Aufwand und Zeit der Feuerwehrkameraden verbunden. Ebenso ist beim Verbrennen des einen Kubikmeter trockenen Holzes im privaten Bereich auf alle Auflagen aus dem Faltblatt des Umweltministerium - Holzfeuer im Freien, die 10 goldenen Regeln - zu achten.

Jürgen Rehnus, Gemeindebrandmeister

### Auszugsweise einige wichtige Telefonnummern in Not- und Havariefällen

Polizei	110
Feuerwehr	112
Rettungsleitstelle (FFw Cottbus, ärztlicher Dienst)	(0355) 6320, (0355) 632144
Waldbranddienst	(035601) 371-25; (0172) 3167121
Gift - Notruf	(030) 19240
LWG	(0355) 3500
(Wasser, Abwasser)	08000594594 (kostenfreie Nummer)
Spree Gas	(0355) 78220
(Entstörungsdienst)	(0355) 25357
envia	(0355) 680
(Bereitschaftsdienst)	
Straßenbeleuchtung)	(0171) 6424775
Revierförsterei Burg	(035609) 709810; 0172 3143536

### Gemeindebibliothek Kolkwitz

Telefon 0355 28416  
August-Bebel-Str. 77  
hv.gh@kolkwitz.de  
bibliothek@kultur.kolkwitz.de



#### Öffnungszeiten

Dienstag 09.00 - 18.00 Uhr  
Donnerstag 14.00 - 19.00 Uhr

(auch außerhalb der Öffnungszeiten nach Vereinbarung)

Ihre Frau Hubert

### Rat und Hilfe im Notfall

#### Notrufe (kostenlos und rund um die Uhr)

Polizei	110
Feuerwehr	112
Rettungsdienst	112
Kinder- und Jugendnotdienst	0800 - 4786111
Giftnotruf	030 - 19240
Sperr-Notruf	116116
(z.B. EC-Karte, elektron. Personalausweis, Handkarte, Online-Banking)	

#### Beratung bei Gewalt und in Notfallsituationen

Beratungsstelle der Polizei	0355 - 7817260
Opferberatung	0355 - 7296052
Weißer Ring	0355 - 5267204
Häusliche Gewalt (Menschen in Not)	03561 - 6281110
	03563 - 6090321

#### Migrationsberatung

(Diakonie Niederlausitz e. V.)	0355 - 4889988
AWO, RV Brandenburg Süd e. V.)	0355 - 4837394

#### Beratungsstellen und Frauenschutzwohnungen (rund um die Uhr)

Frauenhaus	Guben	0160 - 91306095
	Cottbus	0355 - 712150
Frauennotwohnung	Sprenberg	0173 - 1788155
	Forst (Lausitz)	0170 - 4517032

Beratung im Landkreis Spree-Neiße FB Kinder, Jugend und Familie für die Gemeinde Kolkwitz und Neuhausen/Spree sowie die Ämter Burg, Peitz und Stadt Drebkau 0355 - 8669435133

#### Beratung im Landkreis Spree-Neiße FB Gesundheit

(Schwangerenkonflikt-, Sexual-, Familienberatung)	03562 - 98615323
DRK Kreisverband Cottbus	
(Schwangerschaftsberatung)	0355 - 427771



## Holz-Baustoff-Handel

Tel.: 0355-49496266, Fax: 0355-49496264

Gerhart-Hauptmann-Straße 1,  
03099 Kolkwitz

www.hbh-kolkwitz.de,

e-mail: info@hbh-kolkwitz.de



## Unsere Leistungen im Überblick:

- Vorratsbauholz, Bauholz nach Liste
- Bretter, Bohlen, Latten
- Brettschichtholz
- Dekorative Platten
- Profi-Holzschutzlasur
- Kleinteile & Verbindungsmittel
- Konstruktionsvollholz
- Holzbauplatten
- Gartenholz

## INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

## Information zur Rentenberatung

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

Sie haben die Möglichkeit, zu Fragen der gesetzlichen Rentenversicherung, an **jedem 1. Donnerstag des Monats in der Zeit von 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr**, die Beratungsdienstleistung der Deutschen Rentenversicherung bei der Gemeindeverwaltung Kolkwitz in Anspruch zu nehmen. **Zusätzlich** können Sie sich auch an die Versicherungsberaterin der Deutschen Rentenversicherung, Frau Ilona Groß, persönlich zu Fragen der Kontenklärung oder Rentenantragsstellung wenden. Sie erreichen **Frau Groß** zwecks individueller Terminvereinbarung telefonisch unter **035604/41000 oder 0172-3521436**.

**Martina Rentsch**  
Hauptverwaltung

## Werte Einwohner und Gäste der Großgemeinde Kolkwitz,



die Kolkwitzer Bunkerfreunde GS - 31 e. V. freuen sich über Ihren Besuch an jedem **3. Samstag im Monat von 09.00 bis 14.00 Uhr**, Am Technologiepark 35 in Kolkwitz.

Entdecken Sie mit uns die Kolkwitzer „Unterwelt“.

1. Führung: 09.00 Uhr
2. Führung: 10.30 Uhr
3. Führung: 12.00 Uhr

**Nächster Termin:**  
21.06.2014

## Vorschau

Der Sängerkorchor Kunersdorf veranstaltet einen musikalisch-humoristischen Nachmittag.

**Wann: Am Sonntag, 29. Juni 2014 um 16.00 Uhr**  
**Wo: Gläserne Kirche in Glinzig**

Sie sind herzlich eingeladen.

## Abteilung Volleyball informiert



Die Saison 2013/14 ist für die 1. und 2. Mannschaft beendet, die 1. konnte in der Landesklasse Süd einen guten 2. Platz erkämpfen und somit das Aufstiegsrecht zur Landesliga Süd wahrnehmen.

Die 2. konnte leider in der Kreisliga dieses Jahr nicht ganz ihr Potenzial abrufen, aber belegte einen guten 1. Platz hinter den Vorletzten. In der Mixliga ist Halbzeit, im Moment liegt man da auf Platz 3 der Tabelle.

Auch unsere Jugendabteilung hat sich gut entwickelt, leider fehlen da noch ein paar Spieler/innen um eine neue Mannschaft anzumelden. Also wer Lust und Spaß am Volleyball hat, kommt einfach vorbei, jeden Mittwoch ab 17.00 Uhr für die „Kleinen“ und montags ab 18.30 Uhr für die „Großen“ im Kolkwitz-Center.

Weitere Informationen und Kontaktdaten gibt es auch im Internet unter [www.kolkwitzersv.de](http://www.kolkwitzersv.de).

Wir danken allen Sponsoren (**Fugenfachbetrieb Troppa Kolkwitz, Bauwerks- & Baustoffprüfung Fladrich, LVM Versicherung Bernhard Renke und Fleischhauer Cottbus**), Freunden und Bekannten für die Unterstützung der abgelaufenen Saison und freuen uns schon auf die nächste in der Landesliga.

P.S. Für neue Interessenten und Sponsoren steht unsere Brust immer zur Verfügung!

Bis dahin frohes Schaffen und für alle Freizeit-Volleyballer am **14.06.2014 ab 10.00 Uhr** geht's wieder heiß her, auf dem Rasen beim Sportfest des KSV.

**Abteilungsleitung**  
**Volleyball**

## Jagdgenossenschaft Krieschow

Die Genossenschaftsversammlung der Jagdgenossenschaft Krieschow hat am Donnerstag, den 27. März 2014 folgende Beschlüsse gefasst:

- Der Haushaltsplan 2012/ 2013, einstimmig beschlossen
- Die Finanzierung der Mitgliederversammlung, einstimmig beschlossen
- Kandidatenauswahl zum Vorstand: mit 26 zu 3 Stimmen beschlossen

Die Flächeneigentümer wurden informiert, dass für das Jagdjahr 2013/14 der Reinertrag/ha zur Abholung bis 15.07.2014 bereit liegt, um telefonische Anmeldung wird gebeten, Flächeneigentum ist nachzuweisen.

Der Vorstand für die nächsten 4 Jahre wurde einstimmig gewählt.

Zu Wildschadensverhütung ist ab sofort das Vergrämungsmittel bei

Herrn Eckhard Fengler,  
Krieschow, Eichower Weg 2,

Tel. 035604 / 40108 bzw. Handy 0175 594 7704

unter vorheriger Anmeldung abzuholen.

**Der Vorstand**

## Steuerwissen ist Geld!

Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrungen zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre

### Einkommensteuererklärung

Wissen, wie man Steuern spart!

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen.  
Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

Beratungsstelle:  
zertifiziert nach  
DIN 77700:



Leiter Dipl.-Ing. (FH)  
KI.-D. Schröder

Kastanienring 3c, 03099 Kolkwitz-Glinzig  
Tel.: 035604/41106, Bei Bedarf Hausbesuch

## Presseinformationen

für das Amtsblatt der Gemeinde Kolkwitz für den Monat Juli 2014 sind bis spätestens zum 10. Juni einzureichen.

Erscheinungsdatum ist der 28. Juni 2014.



**Öffnungszeiten:**

Montag - Freitag  
8.00 - 18.00 Uhr

Sonnabend  
8.00 - 12.00 Uhr

Sonntag  
9.00 - 11.00 Uhr

• **Moderne Floristik**  
• **Trauergebände**  
• **Schnittblumen** aus klimatisiertem Kühlraum

**03099 Gulben Nr. 24 Telefon: 03 56 06 | 2 66**

INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

Am 14. Juni dem Weg des Abwassers folgen



Wussten Sie, dass die Kläranlage Cottbus die größte kommunale Kläranlage im Land Brandenburg ist? Dass man Schmutzwasser harken kann? Und dass sich auf der Kläranlage Cottbus nicht nur Mikroorganismen, sondern auch Wildtiere wohl fühlen?

Dies und vieles mehr erfahren Sie am **Samstag, den 14. Juni 2014**. An diesem Tag lädt die

LWG Lausitzer Wasser GmbH & Co. KG sehr herzlich zum „Tag der offenen Tür“ am Großen Spreewehr 6 ein.

Von **10.00 bis 16.00 Uhr** können die Besucher bei Führungen über die Kläranlage dem Weg des Abwassers folgen und von der Plattform der Faultürme einen Blick auf die Stadt Cottbus werfen. Außerdem zeigen Auszubildende und Lehrausbilder die moderne Lehrwerkstatt, aus der schon so mancher Bundesbeste Azubi kam. Und unter dem Motto „LWG – natürlich gut“ präsentieren Wasserversorger und NABU gemeinsam Umweltprojekte, zeigen Tiere, die auf der Kläranlage leben, und berichten von Maßnahmen gegen die braune Spree.

Doch natürlich kommt auch die Unterhaltung nicht zu kurz. Ab 10.00 Uhr gibt es auf dem Festgelände Sport, Spiel und einen Wasserparcours für Kinder, einen Streichelzoo vom Biohof Auguste und Vorfüh-

rungen der Freiwilligen Feuerwehr Ströbitz. Eine bunte Show für die ganze Familie mit Musik, Artistik und Humor beginnt um 14.00 Uhr auf der Bühne. Für das leibliche Wohl sorgen an diesem Tag in bewährter Weise die Lebenshilfe Werkstätten Hand in Hand. Und traditionell gibt es auch wieder eine Tombola, bei der jedes Los gewinnt. Deren Erlös wird in diesem Jahr dem Verein „Wir helfen e.V.“ gespendet. Mehr Informationen zum diesjährigen „Tag der offenen Tür“ der LWG finden Sie unter [www.lausitzer-wasser.de](http://www.lausitzer-wasser.de)

**Marina Röwer**  
Öffentlichkeitsarbeit



Stark in Leistung und Service

...dafür stehen wir mit unserem Namen!



Sonderposten –  
Abverkaufsartikel

Ausgleichsmasse/Kleber  
25kg = 7,99 €

Fugenmörtel  
5kg = 3,99 €

Strukturputz  
kg = 0,99 €

Silikon  
= 1,50 €



**Bauzentrum**  
**Szonn**

Baustoffe  
Fliesen  
Naturstein  
Planung und Beratung  
Telefon 0355 / 780170  
Fax 0355 / 7801720 oder  
Fax 0355 / 2885852  
[www.bauzentrum-szonn.de](http://www.bauzentrum-szonn.de)  
[info@bauzentrum-szonn.de](mailto:info@bauzentrum-szonn.de)

## INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

## Einladung zur Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Hänchen

Einladung zur Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Hänchen am **27. Juni 2014 um 19.00 Uhr** am Weinberg in der Sportlergaststätte.

### Tagesordnung

- Bericht des Vorstandes 2013/14
- Kassenbericht
- Bericht der Jagdpächter
- Bericht der Revision
- Beschluss über Feststellung des Reinertrages und über dessen Verwendung
- Entlastung des Vorstandes
- Beschluss über den Wirtschaftsplan 2014/15
- Sonstiges

### Der Vorstand

## 625 Jahrfeier in Klein Gaglow!

Am **05. und 06. September 2014** feiert Klein Gaglow! 625 Jahre sind es wert, dass man sie gebührend ehrt.

Am 05.09.14 gibt es einen Lampionumzug für unsere Kleinen und das Fest der „Weggezogenen“ und „Hinzugezogenen“. Am 06.09.14 werden wir im Dorf ein buntes Programm für Jung und Alt gestalten, dabei wird für das leibliche Wohl ausreichend gesorgt sein.

Die Fotoausstellung und die „Alten Filme“ sind auch wieder zu sehen. Sollten noch alte Fotos und Geschichten unentdeckt geblieben sein, so freuen wir uns über diese! Ansprechpartnerin ist hierfür Birgit Rademacher: 0355 530968. Vielen Dank schon mal im Voraus für Ihre Ideen und Mitarbeit!

### Der Ortsbeirat

## Bringen Sie jetzt neue Energie in Ihr Zuhause.

Zinsgünstig modernisieren mit dem Wüstenrot Turbodarlehen.

### Ihre Vorteile im Überblick:

- Darlehen bis 30.000 Euro
- Ohne Grundschuldeintragung
- Objektunterlagen werden nicht benötigt, nur Ihre zwei letzten Einkommensnachweise und ein Grundbuchauszug
- Einfache und unbürokratische Beantragung
- Zinssicherheit

Lassen Sie sich individuell beraten.  
Rufen Sie gleich an, es lohnt sich für Sie!

**Wüstenrot Service Center**  
Karl-Liebknecht-Straße 4 · 03046 Cottbus

**Thomas Bauer** · thomas.bauer.thb@wuestenrot.de  
Telefon 0355 4949649 · Mobil 0171 7814116

**Birgit Schuppan** · birgit.schuppan@wuestenrot.de  
Telefon 0355 49365884 · Mobil 0151 21220361

**W&W wüstenrot**

## Milkersdorf wählt neuen Ortsbeirat

Zur letzten Einwohnerversammlung des amtierenden Ortsbeirates und Wahl eines neuen Ortsbeirates sind alle Einwohner von Milkersdorf am **Freitag, dem 20. Juni 2014 um 19.30 Uhr** in den Sportclub der SG Milkersdorf herzlich eingeladen.

Für die anerkannte Wahl eines Ortsbeirates bedarf es einer entsprechenden prozentualen Wahlbeteiligung. Aus diesem Grund bitten wir um großes Interesse und rege Teilnahme.

### Der Ortsbeirat

## Einladung zur Einwohnerversammlung in Kackrow

Zur Wahl des neuen Kackrower Ortsbeirates findet am **06. Juni 2014 um 19.00 Uhr** eine Einwohnerversammlung im Gemeinschaftshaus statt. Es wird um rege Teilnahme gebeten.

### Euer Ortsbeirat

## Einladung zur Einwohnerversammlung in Eichow

Am **Mittwoch, den 25. Juni 2014 um 19.30 Uhr** findet in der Feuerwehr Eichow eine Einwohnerversammlung statt. Tagesordnung ist die Wahl des neuen Ortsbeirates.

Es sind dazu alle Bürgerinnen und Bürger recht herzlich eingeladen.

### Der Ortsbeirat

## Information des Ortsbeirates Kunersdorf

Am **Freitag, den 20. Juni 2014 um 19.00 Uhr** findet eine Einwohnerversammlung im Dorfgemeinschaftshaus (Feuerwehr) in Kunersdorf statt.

Tagesordnung: Wahl des neuen Ortsbeirates

Es sind dazu alle Bürgerinnen und Bürger aus Kunersdorf recht herzlich eingeladen.

**Jana-Ines Borrack**  
Ortsbeiratsvorsitzende

## An alle Einwohner von Klein Gaglow

Sehr geehrte Einwohner,

hiermit laden wir Sie zur Ortsbeiratswahl von Klein Gaglow am **Mittwoch, den 11. Juni 2014 um 19.00 Uhr** in die Gaststätte „Am Heißen Stein“ ein.

Weitere Themen: Vorbereitung 625 Jahrfeier  
Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme!

### Ihr Ortsbeirat

Durch meine *Confirmation* bin ich nicht nur in den Kreis der Erwachsenen aufgenommen worden, sondern durfte einen ganz besonderen und unvergesslichen Tag erleben.

Auf diesem Wege bedanke ich mich ganz herzlich für die überbrachten Geschenke, die gesprochenen und geschriebenen Gratulationen, für die liebevollen Worte, die Gebete und den Segen. Ein besonderer Dank gilt auch all denen, die zum Gelingen der Feier beigetragen haben.

**Tom Rosadzinski**

Eichow, im Mai 2014



# Starten Sie *AKTIV* in den Sommer

AKTIV  
Angebot 71

## Wandern & Schlemmen mitten in Sachsen



ab  
**77,00 €**  
p.P. im DZ

- 2 Übernachtungen
- 2x reichhaltiges Frühstück vom Buffet
- 1x Begrüßungscocktail
- 1x 5-Gang-Candle-Light-Dinner
- Sauna kostenfrei (ab 18:00 Uhr)
- kostenfreier Parkplatz

\*\*\* Hotel ROSSAU  
Hauptstraße 131 • 09661 Rossau  
Tel. 0 37 27/9690-0  
rossau@travdo-hotels.de

ALL INCLUSIVE  
Angebot 49

## 3 Tage Natur pur in der Altmark inkl. Kutschfahrt



ab  
**98,00 €**  
p.P. im DZ

- 2 Übernachtungen
- 2x reichhaltiges Frühstücksbuffet
- 1x Mittagessen mit 2 Wahlgerichten
- Kaffeetrinken mit Kuchen + Kaffee
- 2x kalt-warmes Abendbuffet
- Getränke 11:00 – 22:30 Uhr inkl.
- 1x romantische Kutschfahrt

\*\*\* Hotel ALTMARK  
Ernst-Thälmann-Str. 96 • 39624 Kalbe  
an der Milde • Tel. 03 90 80/388 62  
altmark@travdo-hotels.de

FAMILIE  
Angebot 407

## Kinder-Erlebnis-Tage im Ferien Hotel Lewitz Mühle



ab  
**209,00 €**  
p.P. im DZ

- 4 Übernachtungen
- 4x Frühstück vom Buffet
- 4x Abendessen als 4-Gang-Menü
- Leihfahrräder u. Picknickrucksack
- Spielplatz direkt am Hotel
- Saunanutzung inklusive
- kostenfreier Parkplatz

\*\*\*\* Ferien Hotel LEWITZ MÜHLE  
An der Lewitz Mühle 40 • 19079 Banzkow-Schwerin • Tel. 0 38 61/505-0  
lewitz-muehle@travdo-hotels.de

FAMILIE  
Angebot 672

## Familienglück für zwischen durch



ab  
**115,00 €**  
p.P. im DZ

- 2 Übernachtungen
- 2x Frühstück vom Buffet
- 2x Abendessen als 4-Gang-Menü
- einen Eisbecher pro Kind
- 1x Familienkarte für 2 Stunden Aqua Marien (Fun- und Freibad)
- Sauna und Parkplatz kostenfrei

\*\*\*\* Seehotel BRANDENBURG a. d. Havel  
Am Seehof 22e • 14778 Beetzsee/  
OT Brielow • Tel. 0 33 81/750-0  
seehotel-brandenburg@travdo-hotels.de

AKTIV  
Angebot 311

## Fit & Sexy – 5 Tage in Seiffen



ab  
**179,00 €**  
p.P. im DZ

- 4 Übernachtungen im First Class Zimmer
- 4x Frühstück vom Buffet
- 4x Abendessen als 4-Gang-Menü
- täglich freie Saunanutzung in der Zeit von 15:00 – 21:00 Uhr
- kostenfreie Parkplatznutzung

\*\*\*\* Panorama Berghotel WETTINER HÖHE  
Jahnstraße 23 • 09548 Kurort Seiffen  
Tel. 03 73 62/14 00  
wettiner-hoehe@travdo-hotels.de



Alle Angebote sind buchbar unter [www.travdo.de](http://www.travdo.de)

Travdo Hotels & Resorts GmbH | Hauptstraße 131 | 09661 Rossau  
[www.travdo-hotels.de](http://www.travdo-hotels.de) | Gesetzlicher Vertreter: Nando Sonnenschmidt

# travdo

Hotels & Resorts



Juni-Veranstaltung im Ferien Hotel Spreewald

## Pfingstmontagsbrunch von 11 – 14 Uhr

- leckeres, kalt-warmes Buffet für 23,00 € pro Person
- zur Begrüßung erhalten Sie ein Glas Sekt



## INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

## SV Müschen/Babow lädt ein

Werte Sportfreunde,

hiermit laden wir Euch recht herzlich zu einer außerordentlichen Mitgliederversammlung am **Freitag den 06. Juni 2014, um 19.00 Uhr** ein. Die Versammlung findet in der Gaststätte Möbus in Babow statt.

## Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Wahl eines neuen Finanzchefs
3. Diskussion
4. Schlusswort

## Der Vorstand

## 80 Jahre Freiwillige Feuerwehr Milkersdorf & 18. Trecker-Hänger-Rückwärts-Schiebe-Fest Samstag, 14. Juni 2014

Werte Einwohner von Milkersdorf und Krieschow-Vorwerk, werte Gäste von nah und fern,

wie im letzten Amtsblatt angekündigt, möchten wir heute unser Programm vorstellen:

- 09.00 Uhr - Eintreffen der Wehren
- 09.30 Uhr - Begrüßung
- 09.45 Uhr - Beginn Ausscheid
- ca. 12.00 Uhr - Auswertung
- 14.00 Uhr - Ausfahrt zum 18. THRSF
- 15.00 Uhr - Beginn Trecker- Hänger- Rückwärts- Schieben
- im Anschluss - Auswertung und Siegerehrung aller Wettkämpfe
- 20.00 Uhr - Abendveranstaltung mit Disco, Highlight Wasserpyramide

Ab 09.00 Uhr ist für das leibliche Wohl gesorgt, 15.00 Uhr lädt eine Kaffee- und Kuchentafel zum Schlemmen ein.

Ab 10.00 Uhr steht eine Hüpfburg für die Kinder bereit, am Nachmittag werden Kinderschminken, Kutschfahrten und Eisverkauf angeboten.

Ein buntes Rahmenprogramm lässt keine Langeweile aufkommen.

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher und Gäste. Alle sind herzlich eingeladen!!!

## Das Organisatoren-Team

## Skateboard Wettbewerb am 08.06.2014 im Kolkwitzer Skatepark

Am Pfingstsonntag, dem **08.06.2014** ist es wieder soweit! Das 4. Game of S.K.A.T.E. inkl. Highest Ollie und Best Trick Contest findet wieder im Kolkwitzer Skatepark direkt hinter dem Kolkwitz-Center statt!

Die Anmeldung beginnt Vorort um 11.30 Uhr und endet 13.00 Uhr. Contest-Beginn: 13.30 Uhr

Die Teilnehmer können neben zahlreichen Sachpreisen von Sponsoren wie Almost Skateboards, Skatedeluxe, DC Shoes, Matix, Emerica, Trap Skateboards, Etnies und vielen weiteren auch insgesamt 180€ in Bar gewinnen (gesponsert von der Sparkasse Cottbus).

Bei Regen wird der Wettbewerb in die Cottbuser Skatehalle verlegt. Anschließend zum Wettbewerb findet im "Scandalé" in Cottbus ab 23.00 Uhr eine Aftershow-Party statt mit unterschiedlichster Musik über Swing, Soul, Rock, Hip Hop und Elektro.

Alle sind herzlich eingeladen den Frühling und Skateboarding zu feiern!

Christian Lehmann

## Der Kolkwitzer Sportverein 1896 e. V., Abteilung Radwandern, informiert:



Für den Monat Juni 2014 sind folgende Touren vorgesehen:

Mittwoch	11.06.2014	
Ziel:	Sportfesttour	ca. 45 km
Sonntag:	22.06.2014	
Ziel:	Straupitz Kornspeicher (Führungskosten 2,50 € pro Personen)	ca. 60 km

Die vorbereiteten Touren werden im Tempo von **ca. 18 km/h** gefahren, so dass es für alle Teilnehmer ein entspanntes Radeln wird. Pausen für Informationen und Imbiss sind vorgesehen und können nach Bedarf eingelegt werden.

Vor der Fahrt sollte jeder Teilnehmer sein Fahrrad auf Verkehrssicherheit prüfen und im Gepäck ausreichend Ersatzmaterial (z. B. passender Ersatzschlauch) mitführen. Sollten dennoch unterwegs nicht behebbare Pannen passieren, ist der betroffene Teilnehmer für seine Heimfahrt (z. B. Taxi) selbst zuständig.

Für die Teilnahme ist eine Startgebühr von 3,00 € (vor Beginn der Fahrt) zu entrichten. Mitglieder des Kolkwitzer Sportvereins fahren kostenfrei. Eventuelle Kosten (Eintrittsgelder, Führungskosten usw.) sind von allen Teilnehmern selbst zu zahlen.

Den Versicherungsschutz hat jeder Teilnehmer selbst zu regeln, außer Mitglieder des Sportvereins. Abfahrt ist, sofern nicht ausdrücklich für eine einzelne Tour anders angegeben, um 10.00 Uhr vor der FFW Kolkwitz.

Wer dabei sein möchte, sollte sich entweder bei Klaus Schulze – Telefon – 28 81 25 oder Bärbel Jentsch – Telefon – 28 79 53 anmelden oder sich einfach zum genannten Termin einfinden.

Internet [www.kolkwitzersv.de](http://www.kolkwitzersv.de)

## Kolkwitzer Sportverein 1896 e.V. – Sportfest 2014 – Fußball-Freizeiturnier

Der Kolkwitzer SV führt in der Zeit vom **10.06. – 15.06.2014** sein diesjähriges Sportfest durch.

Das Turnier der Fußball-Freizeitmannschaften um den „Pokal des Autohauses Wilk“ findet am

**Sonntag, den 15.06.2014 um 13.00 Uhr** statt.

Spielberechtigt sind Freizeit- und Betriebsmannschaften der Großgemeinde. Aktive Spieler dürfen erst ab dem 35. Lebensjahr und im Einzelfall eingesetzt werden. Gespielt wird nur mit Nockensole oder Turnschuhen.

Weitere Informationen und Teilnehmermeldungen an: Lothar Belka  
Tel. 0355/ 28 74 15

Anmeldeschluss ist der 10.06.2014

INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

**Programm zur Sportfestwoche des Kolkwitzer Sportverein 1896 e.V. vom 10.06. bis 15.06.2014**

<b>Dienstag 10.06.14</b>	17.00 Uhr	Fußball-Turnier A- und C-Junioren
<b>Mittwoch 11.06.14</b>	10.00 Uhr	Radwandern „Sportfest-Tour“ mit gemütlichem Abschluss Sportplatz Kolkwitz (Abfahrt an der Feuerwehr)
	17.00 Uhr	Fußball-Turnier D- und F-Junioren
	18.00 Uhr	Gymnastik für Jedermann mit den KSV-Sportgruppen auf dem Sportplatz Jahnstr. in Kolkwitz
<b>Donnerstag 12.06.14</b>	18.00 Uhr	Billardtturnier der 2. Mannschaft
	15.30 Uhr	Kaffeetafel für langjährige Mitglieder des KSV (lt. Einladung)
	16.30 Uhr	Abt. Fußball, Abnahme Sportabzeichen Fußball: Schnupperkurs für Bambinis
<b>Freitag 13.06.14</b>	17.00 Uhr	Fußball-Turnier E-Junioren
	17.00 Uhr	Badminton Eltern-Kind-Turnier (Kolkwitz-Center)
	18.00 Uhr	Billard-Turnier der 1. Mannschaft
	18.30 Uhr	Punktspiel Altliga gegen Kahren
	19.30 Uhr	Vorführung der Abteilung Qwan Ki Do
<b>Samstag 14.06.14</b>	09.00 Uhr	Tischtennis-Turnier (alte Turnhalle) bis ca. 15.00 Uhr
	10.00 Uhr	Volleyball-Freizeit-Turnier (Sportplatz Jahnstr.)
	10.30 Uhr	Fußball Punktspiel B-Junioren gegen ESV Forst
	15.00 Uhr	Fußball: KSV 1. Mannschaft gegen Spremberger SV
	19.00 Uhr	Sportfestball mit der Live-Band „INTERFACE“ (Musik der 80er und 90er Jahre), sowie Auftritte des Kolkwitzer Carneval Clubs
<b>Sonntag 15.06.14</b>	09.00 Uhr	Badminton-Turnier (Kolkwitz-Center) bis ca. 17.00 Uhr
	09.30 Uhr	großes Fußball-Turnier der Bambinis
	10.00 Uhr	Frühschoppen mit dem Volkschor Kolkwitz und den Peitzer Stadtmusikanten (gesponsert wird ein Fass Freibier)
	10.30 Uhr	Auftritt der Tanzmäuse von „Happy Bibo“
	13.00 Uhr	Fußball-Freizeitturnier um den Pokal des Autohauses Wilk

**Rahmenprogramm ab 14.00 Uhr**

Der Schützenverein ermittelt den „Schützenkönig der Großgemeinde“  
 Auftritt der KCC-Funken und „Marikas Kindertanzakademie“  
 Ponyreiten und voltigieren mit „Forest Hill“  
 Bierkastenstapeln  
 Kuchenbasar  
 Kinderbetreuung; Hüpfburg  
 Vorführungen der Aerobicgruppen des KSV  
 Präsentation der Abteilung Qwan Ki Do des KSV  
 Die Kolkwitzer Feuerwehr stellt sich vor.  
 17.00 Uhr Ziehung der Gewinne der großen Sportfest-Tombola  
 Sportfestausklang mit „Roland's Party-Disco“

**Kolkwitzer SV - Die Abteilung Fußball informiert**

**Herzlichen Glückwunsch!** Es ist vollbracht. Mit einer engagierten Leistung hat unsere 1. Männermannschaft den Gegner aus Lauchhammer mit 6:2 bezwungen und hat somit bereits 3 Spieltage vor Saisonabschluss den Meistertitel in der Landesklasse Süd und den Aufstieg in die Landesliga erkämpft. Toll, was die Männer in dieser Saison gezeigt haben. Immerhin waren dieses Mal knapp 200 Zuschauer dabei, um mit der Mannschaft gemeinsam zu feiern. Aber für einen Ort wie Kolkwitz und zu so einem Erfolg 200 Zuschauer? Da gab es schon andere Zeiten. Alles Gute für unsere Mannschaften für die restlichen Spiele.

Hier die restlichen Ansetzungen:

Sonntag	31.05.14	15.00 Uhr	1. Männer	VfB Cottbus – Kolkwitz
		13.00 Uhr	2. Männer	Kausche – Kolkwitz
Mittwoch	11.06.14	18.00 Uhr	Ü50	Kolkwitz – Klein Gaglow
Freitag	13.06.14	18.30 Uhr	Ü35	Kolkwitz – Kahren
Samstag	14.06.14	15.00 Uhr	1. Männer	Kolkwitz – Spremberger SV
		10.30 Uhr	B-Junioren	Kolkwitz – ESV Forst
Freitag	20.06.14	18.30 Uhr	Ü35	Kolkwitz – Lausitz Forst
Samstag	21.06.14	15.00 Uhr	1. Männer	Großbräschen – Kolkwitz (letztes Spiel)
Freitag	27.06.14	18.30 Uhr	Ü35	Wacker Ströbitz – Kolkwitz
Mittwoch	02.07.14	18.00 Uhr	Ü50	Kolkwitz – Wacker Ströbitz
Freitag	04.07.14	13.30 Uhr	Ü35	Kolkwitz – Viktoria Cottbus

**Die Abteilungsleitung**

**Planung Sportfest SG BW Klein Gaglow vom 13. – 15.06.2014**

**Freitag 13.06.2014**

18.00 Uhr Billardtturnier  
 18.00 Uhr Ü35 Punktspiel

**Samstag 14.06.2014**

10.00 – 13.00 Uhr Turniere der Kindermannschaften  
 13.00 – 16.30 Uhr Volleyballturnier  
 14.00 – 16.00 Uhr Ü50 Kleinfeldturnier mit 4 Mannschaften  
 16.30 Uhr Großes Freizeitturnier  
 20.00 Uhr Disco  
 14.30 – 18.00 Uhr Kaffee und Kuchenbasar  
 12.00 – 17.00 Uhr Torwandschießen

**Sonntag 15.06.2014**

10.00 – 13.00 Uhr Turniere der Kindermannschaften E und D  
 10.00 Uhr Freundschaftsspiel Ü35/50 gegen polnische Auswahl  
 10.00 Uhr Frühschoppen  
 13.00 Uhr Spiel 2. Mannschaft  
 15.00 Uhr Großfeldturnier 1 Mannschaft (4 Mannschaften)  
 14.00 – 17.00 Uhr Kaffee und Kuchenbasar

Rico Lehmann

**Wilke**

**Naturstein GmbH**

**Grabmale  
 Einfassungen  
 Fensterbänke  
 Treppenstufen  
 Bodenbeläge**

Am Bahnhof 8 - 03099 Kunersdorf  
**Telefon: 03 56 04 | 4 04 29**  
**Fax: 03 56 04 | 6 40 71**  
**Funk: 0177 | 7883606**

**Reinigungskraft für unsere Praxis**

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Reinigungskraft für unsere Praxis auf Teilzeitbasis ca. 10 h wöchentlich Mo - Fr zwischen 18.00 und 20.00 Uhr.

**Bewerbung:**

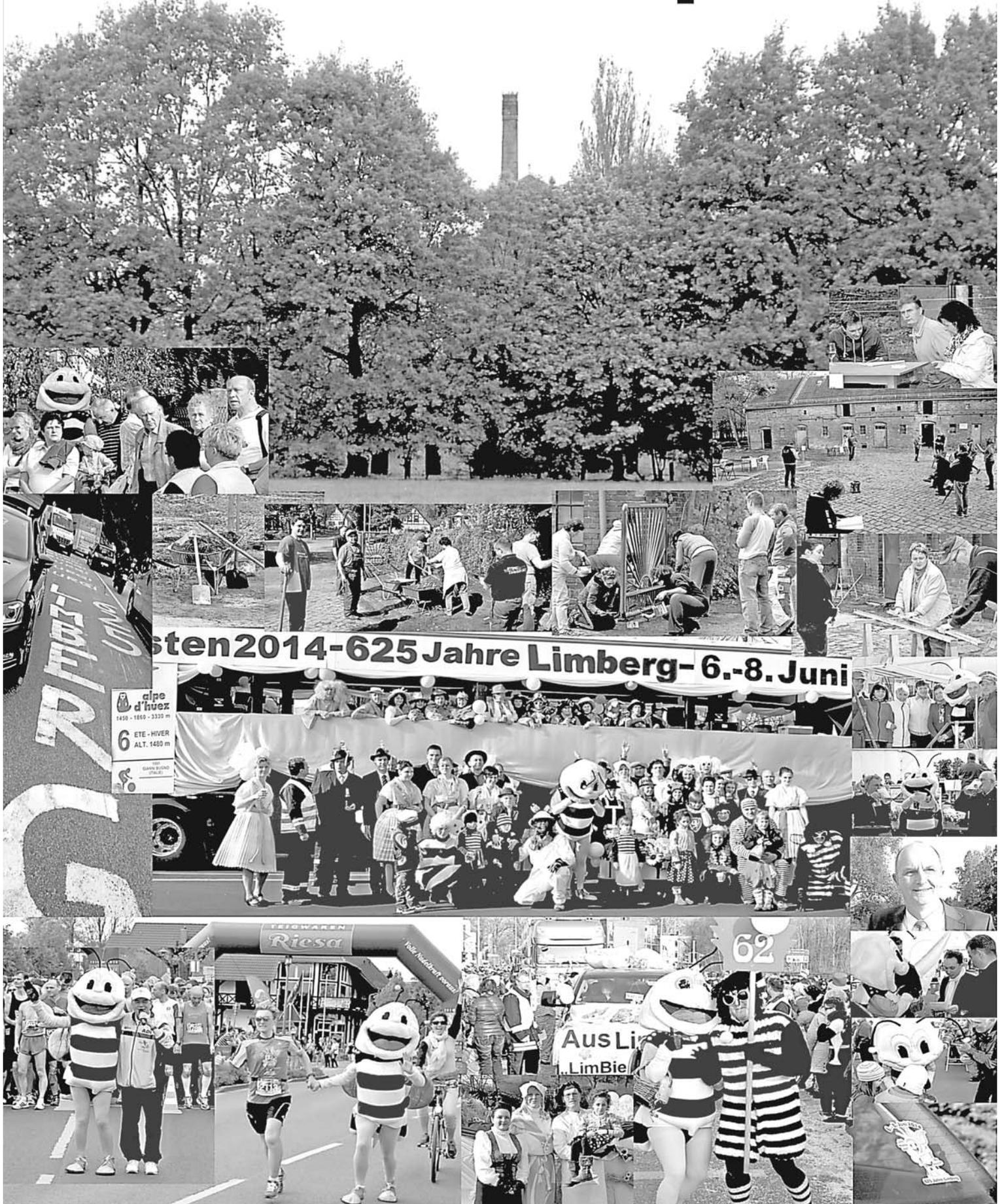
Wir freuen uns auf die Zusendung Ihrer schriftlichen Bewerbung. Bitte richten sie diese ausschließlich schriftlich mit aussagekräftigen Unterlagen an die



Tierärztliche Gemeinschaftspraxis Kolkwitz  
 Dres. Berger & Schubert  
 Berliner Straße 180 a  
 03099 Kolkwitz

Aus Kostengründen können Bewerbungsunterlagen nur per Freiumschlag zurückgesandt werden. Wir bitten, auf die Verwendung von Klarsichthüllen zu verzichten.

# ...VORBEREITUNGEN AUF



# 625 JAHRE LIMBERG

## 06. - 08. JUNI

SCHIRMHERR: DR. DIETMAR WOJDKÉ, MINISTERPRÄSIDENT DES LANDES BRANDENBURG

### FREITAG

- 17.00 **ERÖFFNUNG** & FESTANSPRACHE, BAUERNMARKT, BLUMENAMPelpARADE, BUNTES PROGRAMM DER KITA MISCHKA, GEMISCHTER CHOR LIMBERG E.V.
- 18.00 **LANDESPOLIZEIORCHESTER** IM KONZERT [EINTRITT FREI]
- 22.00 **MÜHLENBEATS** (ELECTROSALAT, MAXBRAMMER; CANDÉE, CENASTY)

### SAMSTAG

- 11.00 **CHORFEST MIT GÜNNI** DEM SINGENDEN SPREEWALDWIRT
- 12.00 **STREETSOCCERTURNIER**, MODERATOR: „Adi“
- 14.30 **KINDERFEST XXL**: HÜPFBURG, BASTELN, SCHMINKEN, REITEN ...
- 19.00 EINLASS ZUM **OPENAIR MÜHLENTHEATER** [AUSVERKAUFT]
- 22.00 **JET BAND - LIVE**

### SONNTAG

- 10.30 **LINDENMUSIKANTEN** IM KONZERT  
dazu Musik & Comedy mit der THEATERNATIVE C
- 15.00 **FESTUMZUG** MIT 26 BILDERN
- 16.30 **SHOWPROGRAMM** AUF DER BÜHNE IM MÜHLENHOF  
THEATERNATIVE C, COTTBUSER KINDERMUSICAL, ANDREA BERG DOUBLE, KATHRIN JANTKE
- 19.30 **NA-UND LIVEBAND**



VERANSTALTUNGORT: LIMBERGER MÜHLE, MÜHLENWEG, 03099 KLEIN LIMBERG

## INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

## Sportfest SV „Fichte“ Kunersdorf vom 01. – 03.08.2014

voraussichtlicher Ablaufplan:

### Freitag, 01.08.2014

10.00 -16.00 Uhr CANI - Fußballcamp auf dem B-Platz

ab 18.00 Uhr Turnier der Ü 50 Herren

### Samstag, 02.08.2014

10.00 -16.00 Uhr CANI - Fußballcamp auf dem B-Platz

ab 13.30 Uhr Freizeitturnier

ab 17.00 Uhr Nachwuchsspiel der C-Junioren

ab 21.00 Uhr Tanz im und am Festzelt

### Sonntag, 03.08.2014

10.00 -16.00 Uhr CANI - Fußballcamp auf dem B-Platz

ab 13.30 Uhr Turnier der Männermannschaften u.a. mit der

2. Mannschaft der Fichte

Vorstellung der Bambinis während dem Hauptspiel

ab 17.00 Uhr Hauptspiel der 1. Männermannschaft

Alles Weitere auf [www.sv-fichte-kunersdorf.de](http://www.sv-fichte-kunersdorf.de)

## SV „Fichte“ Kunersdorf e.V. Einladung zum Freizeitturnier

### Freizeitfußballer aufgepasst!!!

Die Tradition des Freizeitturniers beim Sportfest des SV Fichte Kunersdorf soll auch in diesem Jahr fortgesetzt werden. Darum laden wir Euch recht herzlich ein!

Neben dem Fußball messen sich die Teams in weiteren Wettkämpfen, wie Stiefelweitwurf, Seilziehen oder Bierkästen stapeln.

#### Einzige Regel:

Es dürfen nie mehr als drei aktive Fußballer zwischen 18 und 35 Jahren auf dem Platz stehen. Bei jeder Mannschaft natürlich.

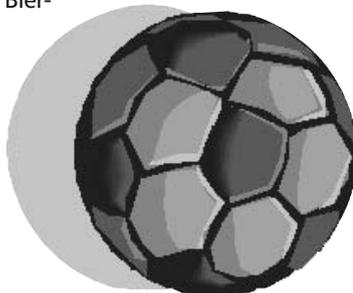
**Wo:** Sportplatz Fichte

**Wann:** Samstag, 02. August 2014  
ab 13.00 Uhr

Gebt Euch einen Ruck und meldet Euch bei:  
Lars Mucha 0173/ 2771828

Informationen zu den letzten Spieltagen, Ergebnisse und Termine der Relegationsspiele findet ihr zeitnah unter:

[www.sv-fichte-kunersdorf.de](http://www.sv-fichte-kunersdorf.de)



## Dorffest Babow „Der Fernsehgarten“

### Samstag 21.06.2014

- 13.00 Uhr FFW Ausscheid
- Fußballturnier Freizeitmannschaften
- Volleyballturnier Freizeitmannschaften

### Sonntag 22.06.2014

- 11.00 Uhr Blasmusik
- Kinderfußballturnier
- Kegelbahn
- Hüpfburg
- Losbude
- Clown
- Kinderspielplatz
- 14.00 Uhr „Fernsehgarten“
- Hänchengrill & Grillhaxen
- Kaffee und Kuchen

Ab ca. 14.00 Uhr heißt es „Bühne frei“ für den Babower Fernsehgarten.



## Kleiner Brot-Backtag

am Samstag, dem 21.06.2014  
von 10.00 - 13.00 Uhr

Naturschutzverein Großgemeinde  
Kolkwitz e.V. - Koschendorfer  
Straße 35, 03099 Kolkwitz

im „Alten Forsthaus“ Kolkwitz in der  
Koschendorfer Straße 35

An diesem Tag wird unser Backhaus angeheizt. Vielen schmeckt Brot aus einem Steinbackofen besonders gut; noch dazu, wenn der Teig selbst zubereitet ist.

Bringen Sie also um 10.00 Uhr Ihren eigenen, fertigen Brotteig mit, um ihn in unserem Backhaus zu backen. Bitte nicht mehr als zwei Brote vorbereiten und vielleicht ein kleines Stück zum Verkosten einplanen. Die Wartezeit nutzen wir zum Austausch einfacher Brotrezepte, welche auch Hobbybäckern gut gelingen. Kräuteraufstriche aus dem Garten können probiert werden. Auch „brotlose“ Gäste sind willkommen.

Tel. Nachfragen unter: 0355 / 529 86 51

**Dr. Werner Richter**  
Vereinsvorsitzender



## SWS

### Schwimmbad & Wellness Service



Lobendorfer Weg 25  
03226 Vetschau  
Tel.: 03 54 33/7 18 15  
Fax: 03 54 33/7 18 18

[www.sws-vetschau.de](http://www.sws-vetschau.de)  
[info@sws-vetschau.de](mailto:info@sws-vetschau.de)

**Fachbetrieb für Schwimmbäder/-teiche  
Saunen, Solarien & Wellnessanlagen**

## Herold Bäder Badausstellung

Lobendorfer Weg 25 • 03226 Vetschau  
Tel.: 035433 / 7 18 88 • Fax: 035433 / 7 18 18  
E-Mail: [info@herold-baeder.de](mailto:info@herold-baeder.de)

**Büro Kolkwitz**  
Bahnhofstraße 88 • 03099 Kolkwitz  
Tel: 0355 - 28 501 • Fax: 0355 - 28 313

[www.herold-baeder.de](http://www.herold-baeder.de)



INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN



im Multifunktionalen Sozialzentrum Kolkwitz (MSZ) – Am Klinikum 30

**Sport Frei!!!**  
**2. Kita-Olympiade in Kolkwitz**

In diesem Jahr findet im Kolkwitz-Center die 2. Kita Olympiade statt. Am **28. Juni ab 10.00 Uhr** laden wir alle recht herzlich zu diesem sportlichen Event ein. Der Titelverteidiger für den Wanderpokal der Stafelspiele ist die Kita „Kinderland am Waldesrand“. Wir wünschen allen teilnehmenden Kindern viel Glück und natürlich sehr viel Spaß.



**Seniorentreffen / Seniorenveranstaltungen im MSZ**

- 04.06.2014 ab 09.00 Uhr „Frühstück mal anders“ im Familientreff
- 12.06.2014 ab 15.00 Uhr geselliger Nachmittag mit Kaffee und Kuchen sowie Aufgaben aus der Rubrik „Fit im Alter“
- 18.06.2014 ab 09.00 Uhr „Frühstück mal anders“ im Familientreff
- 26.06.2014 ab 15.00 Uhr geselliger Nachmittag mit Kaffee und Kuchen sowie Aufgaben aus der Rubrik „Fit im Alter“

Werte Seniorinnen und Senioren aus der Großgemeinde Kolkwitz,

wir laden Sie ganz herzlich zu unseren Veranstaltungen ein. Unsere Räume sind auch über einen Fahrstuhl zu erreichen. Wir bitten um Voranmeldung.

**Schuldnerberatung – ZAK e.V. – jeden 4. Donnerstag Sprechstunde in Kolkwitz**

- vertraulich und kostenlos
- Beratung zur Überwindung der wirtschaftlichen Schwierigkeiten
- Hilfe zur Selbsthilfe mit dem Ziel, die Folgeprobleme von Überschuldung zu beseitigen bzw. zu minimieren

**26.06.2014 von 09.00 bis 12.00 Uhr**

Frau Puder ist telefonisch unter 03562 67855 und 0160 60 60 461 zu erreichen.

**Fachbereich Kinder, Jugend und Familie des Landkreises Spree-Neiße**

Die zuständige Sozialarbeiterin Frau Meyer führt an jedem 4. Mittwoch im Monat in der Zeit von 15.00 bis 17.00 Uhr eine Außen-sprechstunde in Kolkwitz im MSZ durch

**25.06.2014 von 09.00 bis 12.00 Uhr**

Bei Fragen oder vorherigen Terminabsprachen können Sie Frau Meyer unter der Telefonnummer 0355/ 866 94 35 143 erreichen.

**Das Kleiderstübchen**

„Von Euch für Euch!“

Wir haben unzählige Sachen die auf einen neuen Besitzer warten. Die Sachen werden vor dem Herausgeben an die Bürger auf Qualität und Sauberkeit geprüft und somit können wir garantieren, dass alle Sachen in einem gut erhaltenen Zustand sind.



**Was bekommt man in dem Kleiderstübchen?**

„Alles für Groß und Klein“

- Kleider, Hosen, Jacken und Mäntel
- Schuhe und Stiefel für Frühling, Sommer, Herbst und Winter
- Handtücher, Bettwäsche und Tagesdecken
- Bücher
- 2 Matratzen 90 x 200 cm
- Schlittschuhe
- Handtaschen/ Rucksäcke
- Herren Winterlederjacken

Die Öffnungszeiten sind Dienstag und Mittwoch von 10.00 bis 12.00 Uhr oder nach Vereinbarung.

Multifunktionales Sozialzentrum Kolkwitz

Bündniskoordinator \* Dr. paed. Andreas Kaiser

\* Servicebüro \* Doreen Markus \* Am Klinikum 30 \* 03099 Kolkwitz

\* Telefon: 0151 56831785 \* E-Mail: lbff@msz-kolkwitz.de



**ELEKTROFIRMA**

Klein Gaglow  
Annahofen Graben 14  
03099 Kolkwitz  
Tel. 0355/ 52 60 507  
Fax 0355/ 52 60 508  
Funktel. 0171 / 6 42 47 75  
Funktel. 0171 / 4 15 56 13

elektro-zubiks@t-online.de / www.elektro-zubiks.de

- ⇒ **Elektroinstallationen**
- ⇒ **Haussprechanlagen**
- ⇒ **Blitzschutzanlagen - staatlich geprüfter Blitzschutzfachbetrieb**
- ⇒ **Computertechnik**
- ⇒ **Antennenanlagen**
- ⇒ **Straßenbeleuchtung und Kabeltiefbau**
- ⇒ **Datennetze und Telekommunikationsanlagen**

**Unsere Leistungen für Sie**

**Für jeden Häuslebauer wichtig - Baustromverteilungen in Miete zu Sonderkonditionen**

## INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

## KIRCHENTERMINE

Termine der evangelischen Kirchengemeinde  
Papitz Krieschow Juni 2014Gottesdienste**Sonntag**

01.06.14 Papitz 10.00 Uhr Familiengottesdienst mit anschließendem Grillen

**Pfingstsonntag**

08.06.14 Papitz 09.00 Uhr Gottesdienst  
Krieschow 10.30 Uhr Gottesdienst

**Pfingstmontag**

09.06.14 Papitz 10.00 Uhr Zentralgottesdienst

**Sonntag**

15.06.14 Papitz 09.00 Uhr Gottesdienst  
Krieschow 10.30 Uhr Gottesdienst

**Sonntag**

22.06.14 Krieschow 09.00 Uhr Gottesdienst  
Papitz 10.30 Uhr Gottesdienst

**Sonntag**

29.06.14 Papitz 09.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl  
Krieschow 10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

Gemeindenachmittage

Dienstag 03.06.14 14.00 Uhr in Krieschow

Dienstag 17.06.14 14.30 Uhr in Eichow

Mittwoch 18.06.14 15.00 Uhr in Milkersdorf

Dienstag 24.06.14 15.00 Uhr in Limberg

Freitag 27.06.14 15.00 Uhr in Papitz

Christenlehre

1. - 3. Klasse 10.06., 24.06., 16.00 - 17.15 Uhr in Papitz

4. - 6. Klasse 03.06., 17.06., 01.07., 16.00 - 17.15 Uhr in Papitz

Ihr könnt Euch schon auf das Christenlehre-Camp am Wochenende vom 05. - 06. Juli im Pfarrgarten freuen.

Einladung an alle Schüler der künftigen 7. Klassen

Wer Interesse am Konfirmandenunterricht in der Kirchengemeinde Papitz-Krieschow hat, ist zum Informationsabend am 26.06.2014 um 18.00 Uhr im Gemeinderaum Papitz herzlich eingeladen.

Der Konfirmationsunterricht wird von einem Konfirmanden-Team geleitet, erstreckt sich über 2 Jahre und gestaltet sich vielfältig. Bei Fragen können Sie sich gerne unter der 035604/64210 melden.

Sonstiges:

10.06.14, 10.00 Uhr Heimandacht in Papitz

10.06.14, 19.30 Uhr GKR- Sitzung in Papitz

Vakanzverwaltung weiterhin durch Pfarrer F. D. Plasan aus Briesen, Tel.: 035606/ 40334

Termine der Evangelischen Kirchengemeinde  
Hänchen /Klein Gaglow Juni 2014Gottesdienste (in der Kirche in Hänchen)

08.06.14 11.00 Uhr Gottesdienst (Pfingstsonntag)  
ab 21.00 Uhr Nacht der offenen Kirchen in der Kirche Groß Gaglow:  
Zeugnisse der Menschlichkeit Texte gegen den Krieg

Vor 100 Jahren begann der 1. Weltkrieg. Wir lesen aus zeitgenössischen Briefen.

Und der Kirchenchor Groß Gaglow unter Ltg. von A. Knieschke (keyb) trägt neue geistliche Lieder vor.

Programmstart 21.00 Uhr, Wiederholungen 22.00 und 23.00 Uhr.

22.06.14 11.00 Uhr Abm.-Gottesdienst

29.06.14 11.00 Uhr Gottesdienst im Seniorenwohnpark in Hänchen

Sonstiges

19.06.14 10.30 Uhr Ausflug Frauenhilfe /Frauenkreis (Lübbenau /Straupitz)

Treffpunkt + Start: Groß Gaglow, Gemeindehaus, Dorfstraße 30

26.06.14 19.30 Uhr Gemeindegemeinderatssitzung (in der Kirche in Hänchen)

Die Termine für Bläserchor, Kirchenchor, Unterricht und Gesprächskreis sind den Aushängen zu entnehmen. Die Aushänge finden Sie in Klein Gaglow Am Denkmal und in Hänchen an der Kirche und auf dem Friedhof!

Unsere Anschrift:

Evangelisches Pfarramt, Dorfstraße 30, 03051 Cottbus;  
Tel. 0355/522195

J. WinkelTermine der evangelischen Kirchengemeinde  
Kolkwitz Juni 2014Kolkwitz

Sonntag 01.06.14 09.00 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst

Mittwoch 04.06.14 19.30 Uhr PCC-Probe

Freitag 06.06.14 19.00 Uhr Junge Gemeinde

Sonntag 08.06.14 09.00 Uhr Pfingstgottesdienst

Mittwoch 11.06.14 14.00 Uhr Rentnernachmittag

Freitag 13.06.14 Landesjugendcamp

Sonntag 15.06.14 09.00 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst

Mittwoch 18.06.14 19.30 Uhr PCC-Probe

Freitag 20.06.14 19.00 Uhr Junge Gemeinde

Sonntag 22.06.14 09.00 Uhr Gottesdienst

Montag 23.06.14 18.30 Uhr Elternversammlung für den neuen Konfirmanden-unterrichtsjahrgang (neue 7. Klasse)

Freitag 27.06.14 16.00 Uhr Konfi-Paddeln 8. Klasse

Sonntag 29.06.14 09.00 Uhr Familiengottesdienst, anschließend: Kirchenkaffee

Gulben

Sonntag 08.06.14 10.30 Uhr Goldene Konfirmation

Glinzig

Montag 09.06.14 10.00 Uhr Bläsergottesdienst zum Pfingstmontag

**Sportlerheim**  
**Kolkwitz**

wir liefern auch zu Ihnen nach Hause...

• Familienfeste • Jubiläen  
• Hochzeiten • Vereins- u. Betriebsfeiern

Party und Buffet Service - Bei uns gibt es **Sky-Sport!**

Telefon: 0355 / 28258 oder Mobil 0151 / 23990749

Mail: pavelka@arcor.de

**KIRCHENTERMINE**

Liebe Kolkwitzer,

„Warum macht ihr da nicht mit?“ Diese Frage musste ich in diesem Jahr wieder häufig hören, als das Programm und die Flyer zur Nacht der offenen Kirchen heraus waren.

Es stimmt. Auch viele Dorfkirchen der Umgebung machen inzwischen bei der Nacht der offenen Kirchen vom Pfingstsonntag zum Pfingstmontag mit. Die Kirchen sind in dieser Nacht von 21.00 - 01.00 Uhr geöffnet und laden mit den verschiedensten Programmen ein.

Kolkwitz ist keiner der Veranstaltungsorte. Das scheint für manchen langsam ehrenrührig zu werden. Viele Kolkwitzer sind aber bei der Nacht der offenen Kirche in Cottbus und in den umliegenden Dörfern als Zuschauer und Zuhörer dabei, denn die Veranstaltungen werden auch von uns beworben. Ein Anliegen der Nacht der offenen Kirchen ist es die Kirchen besonders für Menschen, die konfessionell nicht gebunden sind, einladend zu öffnen.

Das machen wir in Kolkwitz auch, nur zu anderen Terminen, wie zum Beispiel bei den Volkschorkonzerten oder beim Wichtelmarkt. Gerade beim Wichtelmarkt haben wir bemerkt, wie viele Kolkwitzer es erstmalig ganz vorsichtig gewagt haben mal einen Fuß in die Kirche zu setzen.

Ein weiteres Anliegen der Nacht der offenen Kirchen ist es, Menschen mit kulturellen Angeboten, die in eine Kirche passen, wie Konzerten, Ausstellungen oder Lesungen anzusprechen und damit darauf hinzuweisen, dass Kirchen nicht nur Orte der Religion, sondern auch Orte der Kultur sind. In dieser Hinsicht ist der Bedarf in Kolkwitz nicht sonderlich groß. Wir haben die Zahl der Konzerte in der Kolkwitzer Kirche gewaltig reduziert.

Im Mai hatten wir das con organo-Konzert. Es war, wie erwartet, dürrtig besucht.

Die, die da waren, waren begeistert. Aber es sind nur wenige hier in unseren Dörfern, deren Herz sich durch klassische Konzerte erwärmen lässt. Auch Künstler von Weltrang konnten unsere Kirche nicht füllen.

Dann gibt es aber auch noch eine andere Dimension, die uns an dieser Stelle zur Zurückhaltung ruft. Es gibt schon eine Großveranstaltung zum Pfingstwochenende, bei der sich ganz viele Menschen einbringen. Wem wäre damit gedient eine Konkurrenzveranstaltung aufzulegen? Wir wissen, dass es immer wieder dieselben sind, die sich in unseren Dörfern an vielen Stellen engagieren. Und dann gibt es da noch einen kirchlichen Feiertag, der bis jetzt auch noch als staatlicher Feiertag geschützt ist, den Pfingstmontag. Die Glinziger haben sich den Pfingstmontag als einen ihrer festen Gottesdiensttermine erobert. Und der Tag soll in unserem Gemeindebereich auch als Gottesdiensttag erhalten bleiben.

So gibt es eine Reihe von Gründen, weshalb wir bisher bei der Nacht der offenen Kirchen nicht mitgemacht haben. Sollte es aber jemanden geben, der unsere Kirche in der Pfingstnacht 2015 gern eigenverantwortlich offen halten und ein ansprechendes Programm gestalten will, sind wir gern zu Gesprächen bereit.

In diesem Jahr freue ich mich einfach wieder auf die vielen Begegnungen in den Kirchen der Umgebung.

Mit besten Wünschen

**Pfarrer Klaus Natho**

**RÜCKBLICKE**

**Arbeitseinsatz in Krieschow - Douglasien pflanzen**

Der Jugend- und Traditionsverein Krieschow e.V. unterstützt seit längerer Zeit die Jugendarbeit und versucht damit die Traditionen im Ort zu pflegen und zu erhalten. Zu vielen Anlässen im Ort werden weiche Nadelgehölze benötigt, die in unseren Wäldern, welche wir von der Forstwirtschaft zugewiesen bekommen, rar sind. Wir flechten daraus Girlanden für den Maibaum, für die Kirche und für gesellschaftliche Anlässe. Aus diesem Grund beschlossen wir, uns um unseren "Douglasiennachwuchs" selbst zu kümmern. Dank der finanziellen Unterstützung der Spende von enviaM aus der Initiative von RWE Companius "Mitarbeiter vor Ort" war es uns möglich, Douglasien einzukaufen und den dazugehörigen Wildzaun gleich mitzufinanzieren. Frau Regina Lehmann stellte uns ein privates Waldstück zur Verfügung und so konnten wir an zwei Tagen unsere Douglasien pflanzen und die Zäune dafür stellen. Zahlreiche Vereinsmitglieder meldeten sich bereit, diese Aktion mit ihrem Einsatz zu unterstützen. Einige Männer bereiteten die Pflanzlöcher vor, die Frauen pflanzten die 200 Douglasien. Andere Männer bereiteten den Wildzaun vor und zogen schließlich den Zaun.

Auch für die Versorgung meldeten sich Vereinsmitgliederinnen und so konnten wir zwei erfolgreiche Einsätze durchführen. Ein besonderes Dankeschön möchte ich an Maik Sawitzki und Edelbert Niedan sagen, die die Arbeitseinsätze vor Ort mit planten und koordinierten. Am selben Wochenende waren auch die Krieschower Jugendlichen im Einsatz. Sie holten Grünes zusammen und flechteten mit Unterstützung die wundervolle Girlande für den Maibaum. So konnten alle Krieschower am Vorabend des 1. Mai ein paar gemütliche Stunden erleben und die letzten Tage beruhigt ausklingen lassen.

Nochmals besten Dank!

**Heike**

**Schneewittchen auf Englisch**

Am Dienstag, dem 06.05.2014 waren jeweils 10 Kinder der 5. und 6. Klasse der Grundschule Krieschow in der Kolkwitzer Grundschule. Dort fand eine Englischveranstaltung statt. Wir wurden freundlich begrüßt. Uns wurde das Theaterstück „Schneewittchen“ gezeigt. Es führten drei Schauspieler vor, aber natürlich auf Englisch. Es war sehr, sehr schön und wir möchten uns für die Einladung der Kolkwitzer Grundschule bedanken. Wir würden es immer wieder machen.

**Sophie Gjardy und Vanessa Smolka (Kl. 6)**

**Presseinformationen**

für das **Amtsblatt der Gemeinde Kolkwitz** für den **Monat Juli 2014** sind bis spätestens zum **10. Juni** einzureichen.

Erscheinungsdatum ist der **28. Juni 2014**.



Kundendienst an 365 Tagen • Heizungswartung  
 Öl- u. Gas- Heizungsanlagen • Hackschnitzel-, Pellet- u.  
 Holzvergaseranlagen • Solartechnik u. Wärmepumpen

**Das neue Bad komplett aus einer Hand.**

Limberger Hauptstr. 14 • 03099 Kolkwitz OT Limberg  
 Tel. (035604) 4 04 17, Fax (035604) 2 98  
 e-mail: info@wetzck.de, Internet: www.wetzck.de

**Nachruf**

Die Forstbetriebsgemeinschaft Pullytan trauert um ihr Gründungsmitglied

**Werner Steinberg**

Werner war seit 1993 als Vorsitzender des Gründungsvorstands unserer Forstbetriebsgemeinschaft lange Jahre ein engagierter Interessenvertreter aller gleichgesinnten Kleinprivatwaldbesitzer in Papitz und der umliegenden Dörfer.

Werner fühlte sich als gelernter und tätiger Tischler sein Leben lang dem Rohstoff Holz und dem Wald sehr verbunden. Er hat uns Mitgliedern den Wald in seiner ökologischen Bedeutung nahegebracht und sich für seine nachhaltige Bewirtschaftung in unserer Forstbetriebsgemeinschaft eingesetzt.

Die Mitglieder der Forstbetriebsgemeinschaft danken ihm und übermitteln den Angehörigen ihr herzliches Beileid. Er bleibt uns unvergessen.

In ehrendem Gedenken  
**Der Vorstand**

## Schulisches aus Kolkwitz

## Überall Ostern ...

... so könnte man kurz das Treiben im Schulhaus der Grundschule Kolkwitz und im Kolkwitz-Center am 14. und 15.04.2014 beschreiben.

Nach dem positiven Feedback zu unserem Weihnachtsprojekttag entstand der Gedanke, ein weiteres großes Schulprojekt in Angriff zu nehmen. Es wurden Ideen gesammelt, Helfer gesucht und gefunden und jede Menge Vorbereitungen getroffen. Nach langem Ringen stand dann irgendwann der organisatorische Ablauf, Wer?

Was? und Wo? mit welchen Materialien anbieten kann.

Insgesamt 16 Stationen verteilt im gesamten Schulgelände waren nun für alle Kinder bereit! Gut gestärkt, nach dem morgendlichen gemeinsamen Klassenfrühstück ging es los.

Unter anderem konnten Osterkarten gestaltet, Ostergedichte geschrieben, verschiedenste Osterdekorationen gebastelt, Osterschmuck getöpft, aber auch Ostereier in sorbischer Technik gestaltet werden; Osterspiele am Computer gespielt, sportliche Osterwettkämpfe durchgeführt, Osterplätzchen und Ostermuffins gebacken, Kaninchen und Meerschweinchen gestreichelt werden und vieles mehr!

Am Dienstag hatte der Osterhase, der übrigens lebensgroß über unser Gelände lief, jede Menge Geschenke im Gepäck. Als abschließender Höhepunkt durfte jedes Kind seinen großen Schokoladenhasen suchen.

Der Osterhase und seine Helfer hatten ganz schön zu tun, um die 236 Schokoladenhasen zu verstecken!

An dieser Stelle ist es höchste Zeit ein großes „DANKESCHÖN“ an alle Helfer und Mitstreiter zu richten, die in Vorbereitung und bei der Durchführung unserer

Osterprojekttage so kreativ und tatkräftig beteiligt waren.

Die Liste der beteiligten Helfer ist lang, trotzdem möchte ich versuchen sie zu nennen:

Beim Klassenfrühstück unterstützten uns: Frau Schreiber, Herr Kleiber, Frau Krahl, Frau Budischin, Oma von Anouk Manig, Frau Kaiser, Frau Schramm, Frau Nickolai, Frau Siegmund, Frau Bareinz, Frau Bzdak mit Töchterchen, Frau Kockrow, Frau Kohlmeier, Frau Werner, Frau Meyer und Frau Möckel

An den verschiedensten Stationen



nen waren außerdem folgende Helfer beteiligt: Frau Meyer, Frau Werner und Frau Möckel, Frau Pelz, Frau Liersch, Frau Lilov, Oma Krüger und Oma Kascheike, Frau Natho, Frau Meißner und Frau Kilian, Opa von Amelie Meinhardt und Herr Lehmann.

Weiterhin unterstützten uns an den Stationen unsere Ganztagspartner: Frau Gerlach, Frau Lösky, Frau Herr, Frau Eckhardt und unser ehemaliger Kollege Karl-Heinz Jentzsch sowie unsere ehemaligen Praktikantinnen Juliane Pelz und Frau Anne Hartwig.

Ebenso fleißig war unser Schülerpraktikant Carlos Ambrosius invol-



viert.

Ein besonderer Dank geht an alle beteiligten Kolleginnen der Grundschule Kolkwitz für ihre hervorragende Einsatzbereitschaft, und nicht zu vergessen an unsere Schulsekretärin, Frau Schillow, die alle kleinen und größeren Probleme löste und den „regulären Schulbetrieb“ am Laufen hielt.

Außerdem danke ich den Eltern der Klasse 1b, die am Montag unsere Jüngsten gruppenweise zu den einzelnen Stationen begleiteten sowie allen Ungenannten für die Unterstützung!

Ich denke, unsere Anstrengungen haben sich gelohnt und ich bin fest davon überzeugt, es hieß nicht zum letzten Mal bei uns ... „Überall Ostern“!

Heike Just  
Schulleiterin

## Aufruf

Die Grundschule Kolkwitz sucht zur Gestaltung ihres Ganztagskonzeptes auf Honorarbasis

Arbeitsgemeinschaftsleiter für sportliche Aktivitäten.

(Ein Übungsleiterabschluss ist nötig.)

Bei Interesse melden Sie sich bitte telefonisch unter 0355/288084 oder besuchen Sie unsere AG-Leiterberatung am 05.06.2014 um 16.30 Uhr im Lehrerzimmer der Grundschule Kolkwitz.

Wir freuen uns auf Sie!

Jacqueline Knaut Roswitha Sterz  
Ganztagskoordinatoren der Grundschule Kolkwitz

## Nachruf

Wir trauern um unsere ehemalige Mitarbeiterin

**Edeltraud Jurisch**

geb. 26.09.1940

gest. 12.05.2014

Unsere Anteilnahme gilt ihren Angehörigen.

Die Gemeinde Kolkwitz bedankt sich bei der Verstorbenen für ihre verantwortungs- und pflichtbewusst geleistete Tätigkeit als technische Kraft in der Kindertagesstätte Limberg.

Wir werden ihr stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Im Namen der Gemeinde Kolkwitz  
Der Bürgermeister Der Personalrat

Rheingas

Energie. Intelligent und fair.

Shop



Flüssiggas für Haus,  
Garten & Freizeit

Propan Rheingas  
Cottbus-Sprengas GmbH

Berliner Str. 72, 03099 Kolkwitz  
Telefon: 03 55-78 06 60

RÜCKBLICKE

Schulisches aus Kolkwitz

**Verkehrssicherheit ganz groß geschrieben!**

... hieß es auch in diesem Jahr wieder am Dienstag, den 08.04.2014 um 08.25 Uhr in der Grundschule Kolkwitz. Im Rahmen des Projektes „Achtung Auto!“ gestaltete Herr Peter Jandrijasevic vom ADAC mit den Schülern der 5. und 6. Klassen einen interessanten Vormittag zum Thema „Verkehrssicherheit im Alltag“. Als Einstieg sollten einige Fragen beantwortet werden. Zum Beispiel:



Wie schwer ist ungefähr ein Pkw?

Mit welcher Geschwindigkeit darf man auf der Bundesstraße und wie schnell in geschlossenen Ortschaften fahren?

Bis wann sollen Kinder im Kindersitz bzw. auf einem Sitzkissen im Auto mitfahren?

und schließlich: Wie lautet das Ergebnis der Aufgaben 2 x 2 x 2?

Längst nicht alle Schüler konnten richtig antworten. Umso wichtiger war es im nachfolgenden praktischen Teil des Verkehrssicherheitstrainings gut aufzupassen. Die Formel „Reaktionsweg + Bremsweg = Anhalteweg“ stand dabei im Mittelpunkt.

Jeder Schüler und jede Schülerin hatte die Möglichkeit, hautnah eine Vollbremsung aus einer relativ geringen Geschwindigkeit von 30 km/h mitzuerleben. Nur wenige Schüler schätzten den Reaktionsweg, bei einer Sekunde Reaktionszeit und den daraus resultierenden Brems- bzw. Anhalteweg richtig ein! Immerhin beträgt dieser 15m!!!

Das zeigte noch einmal sehr deutlich, wie wichtig diese Demonstration für unsere Schüler war. Nach unserer Rückkehr in den Physikun-

terrichtsraum hieß es das Erlernte und Gehörte bei einem kleinen Wissenstest richtig anzuwenden. Den Meisten gelang das nun sehr gut! Den abschließenden Film über den dramatischen Verlauf einer Pkw-Fahrt Jugendlicher auf Brandenburgs Straßen machte allen noch einmal eindringlich deutlich, welche Folgen Alkohol gekoppelt mit rücksichtslosem und unbedachtem Verhalten im Straßenverkehr haben kann. Ob als Mitfahrer im Auto, Bus oder in der Straßenbahn, als Radfahrer oder auch als Fußgänger, jeder hat nicht nur für sich selbst die

Verantwortung, sondern immer auch für alle anderen Verkehrsteilnehmer!

Mit diesem nachhaltigen Eindruck verließen die Schüler nach jeweils 90 min. den Unterrichtsraum. Wir hoffen, das Projekt „Achtung Auto“ auch in den nächsten Jahren wieder an unserer Schule anbieten zu können und bedanken uns recht herzlich bei Herrn „Peter“ und dem ADAC für diesen wertvollen Beitrag im Bereich der Verkehrssicherheitserziehung unserer Kinder.

**Heike Just**  
Physiklehrerin

**Unterricht einmal anders**

Die 1. und 2. Klassen der Grundschule Kolkwitz besuchten am 24.03.2014 die Stadthalle Cottbus, um das Jubiläumstück des AOK-Kinderpräventionstheaters „Henrietta und die Schatzinsel“ zu sehen. Seit 10 Jahren ermöglicht die AOK Nordost jährlich eine für die Kinder kostenfreie Aufführung bei der es um die Themen Gesundheit, Ernährung und gesunde Lebensweise geht.

„Mit Witz und ohne erhobenen Zeigefinger zeigen Henrietta und ihre Freunde den Kindern, wie man Mut, Selbstbewusstsein und Vertrauen lernen kann“, sagte Bildungsministerin Dr. Martina Münch. Sie begrüßte uns als Gäste der Jubiläumsveranstaltung persönlich und dankte allen an den Aufführungen Beteiligten.

Mit einem gemeinsamen Bewegungsspiel wurden wir eingestimmt. Die Besucher durften rufen, trampeln, klatschen, singen und Bewegungen nachahmen. Das machte besonders den Kindern großen Spaß.

Dann begann das Spiel: Henrietta fühlt sich schlecht. Die Eltern haben wenig Zeit für sie und mit den Freunden gibt es Streit.

Das Stück zeigt, wie schnell das emotionale Gefüge von Kindern durcheinander gerät und wie sie lernen, damit umzugehen. Von Anfang an wurden die Zuschauer ins Geschehen eingebunden. Sie lernen Teddy Bonzo und den lustigen Herrn Quassel kennen. Am Ende der abenteuerlichen Schatzsuche mit Musik und Liedern hatten auch die Zuschauer viel über Mut und Selbstvertrauen hinzugewonnen.

Unseren Kindern gefiel diese Veranstaltung sehr gut. Zurück in der Schule sprachen wir über das Thema: „Freunde sind wichtig!“.

Jedes Kind malte ein Bild dazu.  
***Ein herzliches DANKESCHÖN an das Busunternehmen „Quitzk“ aus Kunersdorf, das uns pünktlich und sicher beförderte und der AOK Nordost für die Kostenübernahme und die gelungene Vorstellung.***

Im Namen der Schülerinnen und Schüler der Klassen 1 und 2 der Grundschule Kolkwitz

**Christa Gharib**

Für die erhaltenen Glückwünsche und Geschenke sowie die tollen Überraschungen zu unserer

**Diamanten Hochzeit**

möchten wir uns auf diesem Wege bei allen recht herzlich bedanken.

**Ruth und Günter Merkel**

Milkersdorf, im April 2014



## RÜCKBLICKE

## Wo bleibt denn nur der Osterhase?

Das fragten sich die Kinder der Flex 1 und Flex 2 der Grundschule Krieschow als es mit großen Schritten den Osterferien entgegen ging.

Und so ließen es sich die Eltern der Kinder im Rahmen der Osterprojektwoche nicht nehmen ein kunterbuntes Osterfrühstück mit selbst gebackenem Kuchen, Baguettes mit Marmelade, Käse und Wurst, selbst gemachter roter Grütze und vielen anderen Leckereien zusammen zu stellen und damit die Kinder beider erster Klassen nach dem Sportunterricht im Klassenzimmer zu überraschen.

Alles war osterlich dekoriert und die Kinder staunten nicht schlecht, was der Osterhase aus einem Klassenraum so alles zaubern kann.

Nach der großen Stärkung gab es dann die zweite Überraschung von den Elternsprechern der Flex 2, die für die Kinder eine Ostereiersuche organisiert hatten. Mit ihren selbst gebastelten Osterkörbchen ging es hinaus auf den Schulhof und die



Kinder strahlten mit der Sonne um die Wette, als sie die vielen bunten Nester entdeckten.

Danke an alle Eltern der Flex 1 und Flex 2 für ihre Spende, an Frau Uhlendorf im Besonderen für ihre Hilfe bei der Organisation und an Frau Hahnemann-Domehl für ihr Vertrauen in unsere Überraschungen und die Zeit die sie uns dafür gewährt!

Es ist doch immer wieder eine Freude und der größte Dank so viele glückliche Hasenkinder zu sehen!

Die Osterhasenvertreter der Flex 2

## Ostertage an der Grundschule Krieschow



Am Montag, den 14.04.2014 und Dienstag, den 15.04.2014 führten die Schüler der Grundschule Krieschow ihre Osterprojektstage durch. Montag war für die 5. und 6. Klasse Planetarium angesagt. Das Thema war „Mit Professor Photon durchs Weltall“. Uns wurden Sternbilder gezeigt und noch viel mehr. Am Dienstag fand ein weiterer Projekttag statt.

Von 8.00 Uhr bis 9.00 Uhr war ein Programm in der Turnhalle. Die Klasse 5 stellte Ostergedichte vor und präsentierte eine große Hutmodenschau. Die Hüte wurden im Kunstunterricht hergestellt und jeder Hut hatte eine besondere Eigenschaft.

Dann zeigte die Klasse 6 drei Schattenspiele. Die Mädchen stellten ein musikalisches Schattenspiel vor, die Jungen zeigten die Ballade „John Maynard“ und zwei weitere Jungs noch das Schattenspiel „Das Quiz“.

Danach hatte die Klasse 6 noch einen Kuchenbasar und Osterspiele, darunter Osterbräuche, wie z.B. Osterwasser holen, Osterfeuer und Waleiern, organisiert. Beim Waleiern war ein besonders großer Andrang, jeder wollte Sieger sein.

Wir bedanken uns bei Herrn Kothe, Herrn Bennewitz und Herrn Leska von der Feuerwehr aus Krieschow und Kunersdorf, die auf das Osterfeuer aufgepasst haben.

Sophie Gjardy und Vanessa Smolka (KI. 6)



# GRABMALE

## René Kruschinski

Steinmetz und Steinbildhauermeister

tätig auf allen Friedhöfen

**03099 Limberg**

Berliner Chaussee 6

(an der Kreuzung)

Mo.-Do. 8-17, Fr. 8-14 Uhr

Telefon **035604 / 2 55**

**03051 Gallinchen**

Grenzstraße 10

Bei Anwesenheit oder

telefonischer Absprache

**0171 / 8751126**



Tief bewegt haben wir unseren Kameraden

**Oberlöschmeister**

## Gerhard Budarick

am 09.05.2014 zu Grabe getragen.

Unser Mitgefühl gilt seinen Kindern und Angehörigen.

Seine freundliche, hilfsbereite und kameradschaftliche Art wird uns stets in guter Erinnerung bleiben.

Die Kameraden der FF Eichow

RÜCKBLICKE

VERANSTALTUNGEN

Maibaumaufstellen an der Grundschule Krieschow

Am 30.04.2014 fand das traditionelle Maibaumaufstellen an der Grundschule Krieschow statt. Für die Vorbereitung war wie in jedem Jahr die Klasse 6 zuständig. Frau Matuschka und Anna Mattuschka hatten für uns den Kranz geflochten. Die Mädchen aus der Klasse 6 verzierten den Kranz mit bunten Bändern. Die Jungen hatten das Loch für den Maibaum geschaufelt und mit Hilfe des Hausmeisters wurde er gestellt.



Die 5. und 6. Klasse führten ein kleines Programm auf. Nach dem Aufstellen gab es noch frisch gegrillte Bratwürste und Getränke für alle.

Vielen Dank an dieser Stelle an die Gaststätte „Zur Eisenbahn“, die sich wie immer um unser leibliches Wohl sorgte. Am Ende tanzten dann 135 Schüler die Annemarie Polka um den Maibaum herum, denn nach alt bekanntem Brauch bringt das Gesundheit für alle.

Sophie Gjardy und Eva-Maria Wehlan (Kl. 6)

Es lockt: Die Kleine Meerjungfrau

„Kinder brauchen Märchen“- Dieses Motto des Buches von Bruno Bettelheim verinnerlicht die Eltern unserer Happy-Bibo-Kids bei der Jahresversammlung des Vereins. Besonders wertvoll: Die überlieferten Grimmschen Volksmärchen, die den Kindern unbewusst Orientierung und Stütze geben bei ihrem Aufbruch in den Dschungel der komplizierten, widersprüchlichen Erwachsenenwelt. Doch auch Andersens Kunstmärchen haben unser aller Leben begleitet und unser Mitgefühl geweckt für die Seele von Pflanzen, Mensch und Tier. Das Märchenmotiv der Schneekönigin haben unsere Kinder ja selbst schon einmal tänzerisch nachgestaltet; Märchen spielen eine Rolle beim Training und auch in unserer diesjährigen Ferienfreizeit in der Bibliothek ab dem 14.07.2014.

Nun kommt ein besonderes Ereignis zur Feier des Schuljahresabschlusses und unseres 20-jährigen Jubiläums zu uns nach Kolkwitz in die Aula des Kolkwitz-Centers: Das Märchen **Die kleine Meerjungfrau**, gespielt von jungen Darstellern aus Neubrandenburg: Es ist die Gesellschaft der Liebhaber des Theaters, zu der wir schon seit geraumer Zeit partnerschaftliche Kontakte pflegen; vor über 15 Jahren hatten sie uns in der „Eisenbahn“ mit dem Kabarettprogramm ihrer „Tollense-Stichlinge“ erfreut, damals noch gemeinsam mit meiner Cottbuser Schülerband „Suckers“ von der Lausitzer Sportschule. Zu dem Märchenstück sind Kinder, Eltern und Geschwister unseres Vereins herzlich eingeladen, aber auch alle anderen Interessierten.



GESELLSCHAFT der LIEBHABER des THEATERS e.V. Mitglied der Staatlich anerkannten Kooperativen Kinder- und Jugendkulturschule "das Atelier" MLADA-BOESLAVER-STRASSE 1, 17036 NEUBRANDENBURG Tel: 0396 70 74 041 • Fax: 0396 70 74 042 • E-Mail: sekretariat@theaterkolkwitz.de • Internet: http://www.theaterkolkwitz.de Gefördert durch den Landkreis Mecklenburgische Seenplatte und das Land Mecklenburg-Vorpommern

Wann und wo?: **Samstag den 28.06.2014 von 15.00 - 16.00 Uhr** in der Aula des Kolkwitz-Centers.

Eintritt: 3,-€; Vereinsmitglieder frei

Im Anschluss daran gibt es bis 18.00 Uhr noch ein fröhliches Kinderfest mit gemeinsamen Tanzspielen und Kinderdisco, Kaffee und Kuchen. Wir freuen uns auf Euch alle!

Im Namen des Vorstandes

Monika Berger  
Vereinsvorsitzende

NEUERÖFFNUNG

Mit tollen Eröffnungsangeboten

am 14.6.2014 von 10 - 15 Uhr

Dem Alltag entfliehen und neue Energie tanken. Erleben Sie kleine „SPAziergänge“ in einer unverwechselbaren Atmosphäre. Ich freue mich auf Ihren Besuch!

JuWell

Juliane Brincker  
Staatlich anerkannte Kosmetikerin

Bahnhofstraße 111, 03099 Kolkwitz

☎ 0177 - 74 49 32 8

## RÜCKBLICKE

## Tolle Ferienaktionen mit dem Jugendklub und dem Familientreff



Unsere Ferienaktionen in den Osterferien begannen am 16.04.2014 mit einem gemeinsamen Ferienfrühstück im Familientreff. Nach einer ausgiebigen Stärkung ging es weiter in das Forsthaus. Dort verzieren wir Eier mit sorbischer Wachsmaltechnik. Dabei sind wunderschöne kleine Kunstwerke entstanden.

Den darauffolgenden Tag ging es nach Lübbenau zu den Pinguinen. Sich im Wellenbad auf den Riesen-Reifen treiben lassen, oder die Turborutschen runter düsen machte allen besonderen Spaß.

Am 22.04.2014 vergnügten wir uns im Sportpark in Cottbus. Dort spielten wir Minigolf, Badminton, Fußball und Tamborelli.

Mittwoch den 23.04.2014 trafen wir uns wieder zu einem gemeinsamen Ferienfrühstück im Familientreff. Dort stärkten wir uns ausgiebig, packten Lunchpakete ein und fuhren anschließend nach Werben. Dort schnallten wir uns unsere Inliner an und machten uns auf den Weg nach Burg. Das Wetter hätte nicht besser sein können. In Burg machten wir eine ausgiebige Pause beim Bäcker, schlemmten am Eiscafe ein Eis und traten dann auch schon den Rückweg an. Dieser Ausflug war ein perfekter Abschluss unserer Ferienaktivitäten.

Wir danken Doreen Markus vom Lokalen Bündnis für Familie, die uns zu den Ausflügen begleitet und Ferienkinder zu unseren Aktionen gefahren hat. Ebenso danken wir der Gemeinde Kolkwitz für die Bereitstellung des Gemeindebusses.

Carina Radochla & Petra Eckhardt

In unserem Leben hast Du Deinen Platz verlassen,  
in unseren Herzen bist Du immer bei uns.

### Danksagung

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch stillen Händedruck, herzlich geschriebene Worte sowie Geld- und Kranzspenden nach dem Tod meiner lieben Ehefrau und herzenguten Mutti, unserer Oma und Uroma

## Marie Schenker

bedanken wir uns auf diesem Wege recht herzlich. Besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Plasan für seine trostreichen Worte.

Wir danken dem Beerdigungsinstitut Kammerer für die würdevolle Bestattung und Fürsorge, der Gaststätte Muschick, dem Gartenbaubetrieb Borchel sowie den Bläsern der Lindenmusikanten aus Limberg.

Es sei allen gedankt, die sich in den Jahren der Pflegebedürftigkeit unserer lieben Verstorbenen so fürsorglich um sie kümmerten und hier insbesondere der Häuslichen Krankenpflege Regina Hotzkow und der Seniorenresidenz Sanzeberg.

Im Namen aller Hinterbliebenen  
**Ehemann Max Schenker und  
Tochter Marita Müller**

Limberg, im Mai 2014

### “HAPPY BIBO“ - TANZSTUNDENPLAN

Tag	Zeit	Kurs	Altersgruppe	Trainer
Mittwoch	14:30 – 15:30	Moderner Kindertanz, Jazz & Showtanz	1 & 2 Schulklasse	Marika
Mittwoch	15:40 – 17:15	Moderner Kindertanz, Jazz & Showtanz	3 bis 6 Schulklasse	Marika
Mittwoch	15:30 – 16:15	Kreativer Kindertanz	3 bis 4 Jährige	Sandra
Donnerstag	15:00 – 16:00	Hip Hop	alle Schulklassen	Monic
Donnerstag	15:15 – 16:15	Moderner Kindertanz, Jazz & Showtanz	1 bis 3 Schulklasse	Michaela
Donnerstag	16:15 – 17:00	Kreativer Kindertanz	4 bis 6 Jährige	Marika
Donnerstag	17:05 – 17:50	Kreativer Kindertanz	Vorschulkinder	Marika

Ab Mai neue 3 & 4 Jährigen Gruppe  
am Mittwoch

NEU! Ab Mai Hip Hop Tanzunterricht

Ab August neu im Programm: Ballettunterricht  
mit internationalen Ballettrainern

Jetzt anmelden: Tel 0163 - 3799 593

[www.happy-bibo.jimdo.com](http://www.happy-bibo.jimdo.com)

RÜCKBLICKE

Das Kolkwitz- Center bebte zum 8. Mal

Knapp 120 Kinder aus Kolkwitz und dem Umland trafen sich am 24.04.2014 zur 8. Hortolympiade im Kolkwitz-Center. Nach einem kräftigen "Sport frei" ging es dann für die Kinder aus dem Hort "Märchenland" aus Leuthen, dem Hort "Sonnenschein" aus Drebkau, dem Hort "Kinderland" aus Kolkwitz, dem Hort "Wirbelwind" aus Krieschow, dem Hort der Evangelischen Grundschule in Cottbus und dem Hort "Lipa" aus Burg auch gleich zur Sache. Es wurden wieder die sportlichsten Kinder an sechs Einzelstationen gesucht. Alle Kinder durchliefen die Disziplinen Schlängellauf, Seilspringen, Dreierhopp, Ballprellen, Krebsgang und Seilüberspringen. Viele erreichten ein Spitzenergebnis und alle gaben ihr Bestes. Es wurden fleißig Punkte gesammelt und nachdem alle die Stationen durchlaufen hatten, standen die Sieger fest. Die Auswertung fand in zwei Altersklassen statt.



Den ersten Platz in der Klassenstufe 1/ 2 belegte Jamie Lee Förster aus Cottbus vor Jason Juckel aus Burg und Tara Lehmann aus Leuthen. In der Klassenstufe 3/4 gewann Billie Kaiser aus Cottbus vor Anthony Kunkel aus Kolkwitz und Laurine Gärtner aus Cottbus. Alle Sieger konnten stolz einen Pokal mit nach Hause nehmen und auch die Kinder bis zum 10. Platz wurden noch ausgezeichnet. Aber in diesem Jahr hatte sich die Mühe für alle Kinder gelohnt. Dank der Sparkasse Spree- Neißer konnten alle Teilnehmer stolz eine Medaille mit nach Hause nehmen. Traditionell endet die Hortolympiade mit einem Staffelwettkampf, an denen alle sechs Einrichtungen jeweils 8 Kinder ins Rennen schickten. Diesmal haben Fr. Radochla vom Familien- und Nachbarschaftstreff am Klinikum und Doreen Markus vom Lokalen Bündnis für Familien die Staffelspiele vorbereitet und durchgeführt. Nach fünf heiß umkämpften Durchläufen und von einem Höllenlärm begleiteten Anfeuerungen stand die Siegermannschaft fest. Der große Wanderpokal ging diesmal nicht nach Krieschow, sondern nach Leuthen. Denkbar knapp verpassten die Kolkwitzer den Sieg und Dritter wurde Krieschow. Aber traurig muss-

te keiner sein, denn der Kreissportbund hatte für die ersten drei Mannschaften Pokale mitgebracht und die Sparkasse Spree - Neißer für jede Einrichtung einen hochwertigen Fußball gesponsert. Herzlichen Glückwunsch noch mal an alle Gewinner des Tages. Ich möchte mich, auch im Namen des Hortes "Wirbelwind" Krieschow, bei allen Eltern, Erzieherinnen und Betreuern der Stationen für ihre Mitwirkung und Unterstützung bedanken, beim Kreissportbund für die bereit gestellten Pokale und Medaillen, bei der Sparkasse für die Medaillen und Fußbälle, bei der Lausitzer Wassergesellschaft, die mit einem Stand vor Ort waren und die durstigen Kehlen löschten, bei Frau Lehmann und Frau Zech für die zügige Verköstigung und bei der Gaststätte „Zur Eisenbahn“ für die leckeren Nudeln.



Jugendkoordinatorin Petra Eckhardt



**Danke!**

An all' unsere Verwandten, Bekannten und Freunde für die vielen Glückwünsche und Geldpräsente anlässlich unserer

**Jugendweihe**

**Jonas Buder  
Florian Graske**

Limberg,  
im Mai 2014

**ABW**

**Allround Bau Wolff**

Baufachbetrieb  
Maurer- und Klinkerarbeiten  
Innenausbau / Trockenbau  
Fasadengestaltung / Sanierung  
Pflasterarbeiten  
Terrassenüberdachungen

---

Telefon: 0355 / 2884808  
Fax: 0355 / 2884807  
Mobil: 0171 / 7449491

Neue Siedlung 11  
03099 Kolkwitz

Email: [bau@allround-wolff.de](mailto:bau@allround-wolff.de)

## Gut gewählt – mit Volldampf die Gemeinde weiter voran bringen

### Werte Einwohner,

die Weichen für die nächsten fünf Jahre sind gestellt. Sie haben entschieden, wo die Reise hingehen soll. Um es vorweg zu nehmen, für mich war die Enttäuschung über nur 55,9 % Wahlbeteiligung bei einer Gemeindevahl recht groß. Vielleicht ist es ja eine allgemeine Zufriedenheit mit der bisherigen Gemeindepolitik, die viele zum Schluss kommen ließ: 'es wird schon so weiter laufen'. Immerhin sind von den 18 Abgeordneten nach derzeitigem Stand 13 wiedergewählt worden, was ebenfalls darauf hindeutet.

Eindeutiger Gewinner der Wahl in unserer Gemeinde war die CDU, die gegenüber 2008 12,4 % zulegen konnte und bei 43,8 % landete. Da kann man nur gratulieren. Es wird mir hoffentlich keiner übel nehmen, dass es mich freut, dass „meine“ Fraktion zwei Sitze dazu gewonnen hat. Damit habe ich als Bürgermeister hoffentlich einen starken Rückhalt, wenn es mal dazu kommen sollte, dass die bisherige hervorragende sachbezogene Arbeit der Gemeindevertretung in politische Quären umschlagen sollte. In vielen politischen Gremien in unserer Umgebung ist das leider so. Ich bin mir aber sehr sicher, dass ich mich mit solchen Gedanken hier in unserer Gemeinde nicht mehr befassen muss. Die Arbeit der „neuen“ Gemeindevertretung kann wohl auch gleich richtig losgehen, da ja der größte Teil der gewählten Abgeordneten zu bereits getroffenen Entscheidungen stehen wird und nicht – wie bei manchen Wahlen vorher – alles nochmals auf den Prüfstand kommen muss und viele Themen in unzähligen Debatten neu „durchgekaut“ wurden.

Unser neues Parlament besteht aus 18 Gemeindevertretern und Bürgermeister. Ich möchte allen gewählten Vertretern und auch den Ortsbeiräten und Kreistagsabgeordneten herzlich gratulieren. Ich freue mich, dass wir eine Truppe insgesamt im Rennen haben, die – und davon bin ich überzeugt – unsere Gemeinde weiter voran bringen wird.

Bedanken möchte ich mich bei den ausgeschiedenen Gemeindevertretern, die teilweise über viele Jahre, in zwei Fällen seit 1990, eine tolle Arbeit für unsere Gemeinde geleistet haben.

Gratulieren möchte ich auch den Fußballern des Kolkwitzer SV 1896. Die erste Männermannschaft wurde durch einen souveränen 6:2 Sieg gegen Lauchhammer bereits drei Spieltage vor Saisonende Meister der Landesklasse Süd und Aufsteiger zur Landesliga. Ein verdienter Aufstieg mit vor allem beeindruckenden spielerischen Leistungen über die gesamte Saison. Dafür geht der Dank vor allem auch an den Trainer der Mannschaft, Christian Frischke. Mit diesem Aufstieg sollte das Fußballinteresse in der Region insgesamt etwas wachsen. Es wird zu weiteren interessanten Derbys kommen. Burg, Ströbitz, Krieschow (außer wenn die Krieschower doch noch aufsteigen), Kolkwitz – das verspricht spannende Duelle. Und wie Sie feststellen können, ist unsere Gemeinde gleich zweimal vertreten. Viel Erfolg für die letzten Spiele!

Dahlitz hat am letzten Samstag mit dem 80. Gründungsjahr der Feuerwehrrundung und dem damit verbundenen Gemeindeausscheid den Reigen der alle fünf Jahre wiederkehrenden Feuerwehrjubiläen eröffnet. Teilgenommen hat auch eine Feuerwehr der Partnergemeinde Torzym aus Polen. Hut ab, werte Dahlitzer. Was Ihr da einschließlich eines Dorf-festes auf die Beine gestellt habt, war schon von der feinen Sorte. Aus privaten Gründen konnte ich mich nur wenige Stunden in Dahlitz aufhalten. Ich hatte aber den ganzen Tag das Gefühl, etwas zu verpassen und das war wohl auch so.

Gratulieren und Dank sagen möchte ich an dieser Stelle dem Kameraden Wolfgang Heyne aus Klein Gaglow für seine umfangreiche Tätigkeit in der Feuerwehr, der an diesem Tag vom Innenminister persönlich eine schon etwas höher angesiedelte Auszeichnung erhalten hat.

Ein Dankeschön geht auch an den Gemeindebrandmeister Jürgen Rehnus, der nun schon seit Jahren für die Betreuung unserer polnischen Feuerwehrgäste und die Organisation der Besuche verantwortlich zeichnet.

Rundum waren die letzten Wochen für unsere Gemeinde ein voller Erfolg, und es stehen schon wieder große Dinge ins Haus. Limberg feiert das diesjährige Lindenblütenfest terminlich gleich mit dem Jubiläum 625 Jahre Limberg. Man feiert dort, als ob es die 1 000. Ersterwähnung wäre. Ein tolles Programm wurde aufgestellt. Ich gebe zu, wenn ich das alles so beobachtet habe, manchmal das Gefühl gehabt zu haben, die haben sich da doch etwas verhoben. Aber es scheint zu funktionieren. Tolles Wetter wünsche ich dem Dorf zu seinem Jubiläum.

Und noch eine tolle Geschichte unserer Gemeinde halte ich für erwähnenswert. Die Lehrausbildungswerkstatt der LWG hat eine sehr gute Qualität und einen sehr guten Ruf, da sie in den letzten Jahren mehrfach den bundesdeutschen besten Lehrling der Branche stellte.

Und jetzt kommt es: dreimal kam dieser Beste aus unserer Gemeinde, und auch in diesem Jahr stehen die Chancen gut. Markus Endermann aus Klein Gaglow beendete seine Ausbildung als bester Lehrling mit einem noch nie dagewesenen Ergebnis. Er erreichte 99 von 100 möglichen Punkten für sein Abschlusszeugnis. Herzlichen Glückwunsch!

Unsere Gesamtschule, die wir ja mal hatten, hat wohl doch mehr und besseres Wissen vermittelt, als ihr nachgesagt wurde.

Ihnen ein schönes Wochenende, frohe Pfingsten und viel Freude bei den anstehenden Festen in Limberg, in Milkersdorf (14.06.) dem Kolkwitzer Sportfest, in Babow, in Krieschow und anderswo – wenn unsere Dörfer feiern, haben sie es sich wohl auch verdient.

Ihr Bürgermeister Fritz Handrow

## Sparkasse Spree-Neiße spendet | 500 Euro für neue Trainingsmatten



Antonia Sorge (vorne l.) mit Trainerin Juliane Große gewann in Frankreich die Bronzemedaille bei der Qwan Ki Do-Europameisterschaft.

Aus den Händen von Bernd Kühner, Direktor der Sparkassendirektion Cottbus-Nord (3.v.l.), und der Kolkwitzer Sparkassen-Geschäftsstellenleiterin Anett Fajerski konnten der KSV-Vorsitzende Peter Jähne (2.v.l.) und Qwan Ki Do-Abteilungsleiterin Juliane Groß am Mittwoch einen Scheck über 1.500 Euro in Empfang nehmen. Das Geld ist gedacht für die Anschaffung von neuen Trainingsmatten, da die alten Matten kürzlich weggekommen sind. „Der Trainingsbetrieb war dadurch zwar nicht gefährdet, aber nur eingeschränkt möglich. Die Matten sind wichtig zum Beispiel für Wurfübungen. Deshalb sind wir froh, dass uns die Sparkasse finanziell unterstützt bei der Neuanschaffung“, so Peter Jähne.

Damit kann auch die erfolgreiche Trainingsarbeit unter anderem von Antonia Sorge sichergestellt werden. Sie hat kürzlich bei den Kinder- und Jugendeuropameisterschaften in Frankreich in der Kategorie Kampf unter rund 40 Teilnehmer und Teilnehmerinnen die Bronzemedaille gewonnen. Dazu sprangen für den KSV auch noch zwei gute 4. und ein 6. Platz heraus. Sechs junge Kämpfer und Kämpferinnen nahmen aus Kolkwitz an der EM teil.